



2023/2408

31.10.2023.

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2023/2408

od 16. listopada 2023.

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Posebnog trgovinskog odbora za administrativnu suradnju u području PDV-a te naplatu poreza i davanja osnovanog Sporazumom o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 113. u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Unija je Odlukom Vijeća (EU) 2021/689 ⁽¹⁾ sklopila Sporazum o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane ⁽²⁾ („Sporazum o trgovini i suradnji”), koji je stupio na snagu 1. svibnja 2021.
- (2) Sporazumom o trgovini i suradnji, a posebno njegovim Protokolom o administrativnoj suradnji i suzbijanju prijevara u području poreza na dodanu vrijednost i o uzajamnoj pomoći pri naplati tražbina povezanih s porezima i davanjima („Protokol”) osigurava se čvrst pravni okvir za suradnju u borbi protiv prijevara i naplati tražbina. Takva suradnja imat će koristi od većine alata koje države članice sada upotrebljavaju za administrativnu suradnju i naplatu tražbina.
- (3) Posebni trgovinski odbor za administrativnu suradnju u području PDV-a te naplatu poreza i davanja („Posebni trgovinski odbor”), osnovan Sporazumom o trgovini i suradnji, treba davati preporuke i donositi odluke kako bi se osiguralo pravilno funkcioniranje i provedba Protokola.
- (4) Na svojem trećem sastanku Posebni trgovinski odbor treba donijeti odluku o postupku za sklapanje sporazuma o uslugama i drugih odluka koje se odnose na pravilno funkcioniranje i provedbu Protokola.
- (5) Primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Posebnog trgovinskog odbora jer će sporazumi o uslugama i druge odluke koje treba donijeti Posebni trgovinski odbor biti obvezujući za Uniju,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na trećem sastanku Posebnog trgovinskog odbora za administrativnu suradnju u području PDV-a te naplatu poreza i davanja („Posebni trgovinski odbor”) osnovanog Sporazumom o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane, utvrđeno je u nacrtima odluka Posebnog trgovinskog odbora za administrativnu suradnju u području PDV-a te naplatu poreza i davanja priloženima ovoj Odluci.

⁽¹⁾ Odluka Vijeća (EU) 2021/689 od 29. travnja 2021. o sklapanju, u ime Unije, Sporazuma o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane te Sporazuma između Europske unije i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske u vezi sa sigurnosnim postupcima za razmjenu i zaštitu klasificiranih podataka (SL L 149, 30.4.2021., str. 2.).

⁽²⁾ SL L 149, 30.4.2021., str. 10.

Članak 2.

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na trećem sastanku Posebnog trgovinskog odbora u pogledu novih obrazaca za pomoć u vezi s administrativnim obavijestima navedenima u nacrtu odluke Posebnog trgovinskog odbora priloženom ovoj Odluci o standardnim obrascima za dostavu informacija i statističkih podataka jest, uz stajalište koje treba zauzeti kako je navedeno u članku 1. ove Odluke, da se pristane na buduću prilagodbu obrazaca iz Priloga I. tom nacrtu odluke kako bi ih se uskladilo sa sustavom razmjene obrazaca (EoF) iz Priloga II. Provedbenoj odluci Komisije C(2019) 2866 ⁽³⁾. Unija nastoji postići dogovor s Ujedinjenom Kraljevinom prema kojem će, do takvog usklađivanja, obje stranke dobrovoljno upotrebljavati te značajke u njihovu punom opsegu.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Luxembourg u 16. listopada 2023.

Za Vijeće
Predsjednica
T. RIBERA RODRÍGUEZ

⁽³⁾ Provedbena odluka Komisije C(2019) 2866 o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EU) br. 904/2010 u pogledu standardnih obrazaca, automatske provjere određenih informacija i sporazuma o razini usluga.

PRILOG I.

ODLUKA br. X/2023 POSEBNOG TRGOVINSKOG ODBORA
za administrativnu suradnju u području PDV-a te naplatu poreza i davanja OSNOVANOG
Sporazumom o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju,
S JEDNE STRANE, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane
od ...
o postupku za sklapanje sporazuma o uslugama

POSEBNI TRGOVINSKI ODBOR,

uzimajući u obzir Sporazum o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane⁽¹⁾, a posebno njegov Protokol o administrativnoj suradnji i suzbijanju prijevара u području poreza na dodanu vrijednost i o uzajamnoj pomoći pri naplati tražbina povezanih s porezima i davanjima („Protokol“), a posebno njegov članak PVAT.39 stavak 2. točku (k),

budući da:

1. U skladu s člankom PVAT.5. Protokola, sporazum o uslugama kojim se osiguravaju tehnička kvaliteta i opseg usluga za potrebe funkcioniranja sustava za komunikaciju i razmjenu informacija sklapa se prema postupku koji uspostavlja Posebni trgovinski odbor za administrativnu suradnju u području PDV-a te naplatu poreza i davanja („Posebni trgovinski odbor“).
2. Potrebno je donijeti praktične aranžmane za provedbu članka PVAT.5. Protokola,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

1. Ovime se sklapa sporazum o uslugama utvrđen u Prilogu ovoj Odluci.
2. Sporazum je obvezujući za stranke Protokola sljedećeg dana od dana kad ga odobri Posebni trgovinski odbor.
3. Obje stranke Protokola mogu zatražiti reviziju sporazuma o uslugama podnošenjem zahtjeva supredsjedateljima Posebnog trgovinskog odbora. Sve dok Posebni trgovinski odbor ne odluči o predloženim izmjenama, odredbe zadnje sklopljene verzije relevantnog sporazuma o uslugama ostaju na snazi.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u

Za Posebni trgovinski odbor
Supredsjedatelji

⁽¹⁾ SL L 149, 30.4.2021., str. 10.

PRILOG

SPORAZUM O USLUGAMA ZA SUSTAVE I APLIKACIJE ZA ADMINISTRATIVNU SURADNJU U PODRUČJU POREZA
NA DODANU VRIJEDNOST I UZAJAMNU POMOĆ PRI NAPLATI TRAZBINA

1. PRIMJENJIVI AKTI I REFERENTNI DOKUMENTI

1.1 PRIMJENJIVI AKTI

Ovaj Sporazum o uslugama temelji se na popisu sporazuma i primjenjivih odluka u nastavku.

[AD.1.]	Sporazum o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane („Sporazum o trgovini i suradnji”), a posebno njegov Protokol o administrativnoj suradnji i suzbijanju prijevara u području poreza na dodanu vrijednost i o uzajamnoj pomoći pri naplati tražbina povezanih s porezima i davanjima („Protokol”) (SL L 149, 30.4.2021., str. 10.).
[AD.2.]	Odluka br. Posebnog trgovinskog odbora za administrativnu suradnju u području PDV-a te naplatu poreza i davanja osnovanog Sporazumom o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane, a posebno njegovim Protokolom o administrativnoj suradnji i suzbijanju prijevara u području poreza na dodanu vrijednost i o uzajamnoj pomoći pri naplati tražbina povezanih s porezima i davanjima („Protokol”), od ... [datum]o standardnim obrascima za dostavu informacija i statističkih podataka, prijenosu informacija putem mreže CCN i praktičnim aranžmanima za organizaciju kontakata između središnjih ureda za vezu i službi za vezu
[AD.3.]	Odluka br.° Posebnog trgovinskog odbora za administrativnu suradnju u području PDV-a te naplatu poreza i davanja osnovanog Sporazumom o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane od ... [datum] o utvrđivanju provedbenih pravila za odredbe koje se odnose na pomoć pri naplati iz Protokola o administrativnoj suradnji i suzbijanju prijevara u području poreza na dodanu vrijednost i o uzajamnoj pomoći pri naplati tražbina

Tablica 1.: Primjenjivi akti

1.2 REFERENTNI DOKUMENTI

Ovim se Sporazumom o uslugama u obzir uzimaju informacije iz sljedećih referentnih dokumenata:

[RD.1.]	CCN/CSI General Security Policy (ITSM Web Portal)
[RD.2.]	CCN/CSI Baseline Security Checklist (ITSM Web Portal)
[RD.3.]	https security recommendations of CCN/Mail III Webmail access – Ref. CCN/Mail III User Guide for NAs
[RD.3.]	Security recommendations of CCN/Mail III Webmail access – Ref. CCN Intranet – Local Network Administrator Guide

Tablica 2.: Referentni dokumenti

2. TERMINOLOGIJA

2.1 POKRATE

POKRATA	DEFINICIJA
CCN	Zajednička komunikacijska mreža
CET	Srednjoeuropsko vrijeme
CIRCABC	Centar komunikacijskih i informacijskih izvora za javne uprave, poduzeća i građane
GU	Glavna uprava
EoF	Razmjena obrazaca
ITIL ^(?)	Popis infrastrukture informacijskih tehnologija (eng. Information Technology Infrastructure Library)
ITSM	Upravljanje uslugama informacijskih tehnologija (Information Technology Service Management)
PDV	Porez na dodanu vrijednost

Tablica 3.: Pokrate

2.2 DEFINICIJE

IZRAZ	DEFINICIJA
CET	Srednjoeuropsko vrijeme, GMT + 1 i tijekom ljetnog vremena GMT + 2 sata
Stranka	U okviru ovog Sporazuma o uslugama „stranka” znači ili Ujedinjena Kraljevina ili Komisija.
Radni dani i sati (služba za podršku ITSM-a)	7 do 20 sati (CET), 5 dana u tjednu (od ponedjeljka do petka uključujući praznike)

Tablica 4.: Definicije

3. UVOD

Ovaj se dokument sastoji od Ugovora o uslugama između Vlade Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske („Ujedinjena Kraljevina”) i Europske komisije („Komisija”), koje se zajedno nazivaju „stranke Ugovora o uslugama”.

3.1 PODRUČJE PRIMJENE SPORAZUMA O USLUGAMA

Prema članku PVAT.5. Protokola „[sklapa se] sporazum o uslugama kojim se osiguravaju tehnička kvaliteta i opseg usluga za potrebe funkcioniranja sustava za komunikaciju i razmjenu informacija”.

U ovom Ugovoru o uslugama utvrđuje se odnos između Ujedinjene Kraljevine i Komisije u pogledu upotrebe sustava i aplikacija za administrativnu suradnju u području PDV-a te pri naplati tražbina povezanih s porezima i davanjima između Ujedinjene Kraljevine i država članica kad je riječ o razmjeni obrazaca.

Komisija usmjerava proces za postizanje suglasnosti o administrativnoj suradnji s pomoću informacijske tehnologije. To obuhvaća standarde, postupke, alate, tehnologiju i infrastrukturu. Ujedinjenoj Kraljevini pruža se pomoć kako bi se osigurala dostupnost i pravilna primjena sustava za razmjenu podataka. Komisija provodi i praćenje, nadzor i ocjenjivanje cjelokupnog sustava.

Svi ciljevi navedeni u Sporazumu o uslugama primjenjuju se samo u uobičajenim uvjetima rada.

^(?) ITIL:

<http://www.itil-officialsite.com>

http://www.best-management-practice.com/gempdf/itSMF_An_Introductory_Overview_of_ITIL_V3.pdf

U slučaju više sile, primjenjivost Sporazuma o uslugama suspendira se tijekom trajanja više sile.

Viša sila je nepredvidiv događaj ili pojava izvan kontrole Ujedinjene Kraljevine ili Komisije koja se ne može pripisati nijednom činu odgovorne stranke niti njezinu nepoduzimanju preventivnih mjera. Takvi se događaji posebno odnose na vladine mjere, rat, požar, eksploziju, poplavu, propise o uvozu ili izvozu, embargo ili radne sporove.

Stranka koja se poziva na višu silu bez odgode obavješćuje drugu stranku o nemogućnosti pružanja usluga ili ispunjavanja ciljeva Sporazuma o uslugama zbog više sile te navodi na koje to usluge i ciljeve utječe. Pogođena stranka bez odgode obavješćuje drugu stranku o prestanku više sile.

3.2 RAZDOBLJE TRAJANJA SPORAZUMA

Sporazum o uslugama obvezujući je za stranke od sljedećeg dana od dana kad ga odobri Posebni trgovinski odbor osnovan u skladu s člankom 8. stavkom 1. točkom (k) Sporazuma o trgovini i suradnji.

4. ODGOVORNOSTI

Svrha je Ugovora o uslugama osigurati kvalitetu i opseg usluga koje Komisija i Ujedinjena Kraljevina trebaju pružati kako bi se navedeni sustavi i aplikacije za administrativnu suradnju u području PDV-a te pri naplati tražbina povezanih s porezima i davanjima stavili na raspolaganje Ujedinjenoj Kraljevini i Komisiji.

4.1 USLUGE KOJE KOMISIJA PRUŽA UJEDINJENOJ KRALJEVINI

Komisija stavlja na raspolaganje usluge navedene u nastavku.

Osigurava središnji sustav pod nazivom eForms Central Applications (eFCA), kojim se omogućuje razmjena obrazaca između država članica i Ujedinjene Kraljevine.

Osigurava pristup servisu CCN/Mail odnosno zajedničkoj komunikacijskoj mreži i njihovu slobodnu upotrebu.

Osigurava pristup i slobodnu upotrebu odgovarajućih zajedničkih prostora na platformi CIRCABC.

Osigurava sljedeće operativne usluge:

Korisnička služba i operacije:

- a) korisnička podrška;
- b) rješavanje incidenata;
- c) praćenje i obavješćivanje;
- d) osposobljavanje;
- e) upravljanje sigurnošću;
- f) izvješćivanje i statistika;
- g) savjetovanje.

Referentni centar:

- a) upravljanje informacijama;
- b) dokumentacijski centar (CIRCABC).

4.2 USLUGE KOJE UJEDINJENA KRALJEVINA PRUŽA KOMISIJI

Ujedinjena Kraljevina stavlja na raspolaganje usluge navedene u nastavku.

Obavješćuje Komisiju o svim izvanrednim uvjetima.

U skladu s dostupnim informacijama obavješćuje Komisiju o svemu što bi moglo ometati pravilno korištenje (europskih ili nacionalnih) informacijskih sustava, a time i postizanje ciljeva Protokola.

Osigurava sljedeće operativne usluge:

Korisnička služba i operacije:

- a) korisnička podrška;
- b) rješavanje incidenata;
- c) upravljanje sigurnošću.

5. OPIS USLUGE

U ovom je poglavlju naveden detaljan opis kvantitativnih i kvalitativnih aspekata usluga koje će Komisija i Ujedinjena Kraljevina pružati kao što je gore opisano.

5.1 USLUGE KOJE KOMISIJA PRUŽA UJEDINJENOJ KRALJEVINI

5.1.1 Služba za podršku

5.1.1.1 Sporazum

Komisija stavlja na raspolaganje službu za podršku kako bi odgovorila na sva pitanja i izvjestila o problemima s kojima se Ujedinjena Kraljevina suočava pri upotrebi sustava i aplikacija za administrativnu suradnju pri naplati tražbina povezanih s porezima i davanjima ili bilo koje sastavnice koja na to može utjecati. Tom službom za podršku upravljat će ITSM, a njezino radno vrijeme bit će jednako radnom vremenu ITSM-a.

Dostupnost službe za podršku ITSM-a jamčit će se tijekom najmanje 95 % radnog vremena. Sva pitanja ili problemi mogu se uputiti službi za podršku tijekom radnog vremena ITSM-a i to telefonom ili e-poštom, a izvan radnog vremena e-poštom. Ako se ta pitanja ili problemi prime izvan radnog vremena ITSM-a, automatski se smatraju zaprimljenima u 8 sati (po srednjoeuropskom vremenu) sljedećeg radnog dana.

Služba za podršku registrira i razvrstava pozive u alatu za upravljanje uslugom i obavješćuje stranku koja je uputila poziv o bilo kakvim promjenama statusa njihova poziva.

ITSM korisnicima pruža prvu liniju potpore i proslijeđuje sve pozive za koje je odgovorna druga stranka (npr. tim razvojnih inženjera, podugovaratelji ITSM-a) u određenom roku.

Vrijeme odgovora i vrijeme rješavanja problema određuju se prema razini hitnosti. To određuje ITSM, ali države članice ili Komisija mogu zahtijevati određenu razinu hitnosti.

Vrijeme registracije je maksimalni vremenski interval koji može proći između primitka poruke e-poruke i slanja e-poruke s potvrdom o primitku.

Vrijeme rješavanja je vremenski interval između registracije incidenta i slanja informacija o rješavanju prijavitelju. To obuhvaća i vrijeme potrebno za zatvaranje incidenta.

Navedeni rokovi nisu apsolutni jer se njima uzima u obzir samo vrijeme kada ITSM postupa po upućenom pozivu. Ako se poziv proslijeđuje u Ujedinjenu Kraljevinu, Komisiji ili drugoj stranci (npr. timu razvojnih inženjera, podugovarateljima ITSM-a), to vrijeme nije dio vremena rješavanja za ITSM.

ITSM jamči poštovanje rokova za potvrdu primitka i rješavanje u najmanje 95 % slučajeva tijekom izvještajnog mjeseca.

PRIORITET	ROK ZA POTVRDU PRIMITKA	ROK ZA RJEŠAVANJE
P1: najviši	30 minuta	4 h
P2: visoki	30 minuta	13 h (1 dan)
P3: srednji	30 minuta	39 h (3 dana)
P4: niski	30 minuta	65 h (5 dana)

Tablica 5.: Rokovi za potvrdu primitka i rješavanje

5.1.2 Statističke usluge

5.1.2.1 Sporazum

Komisija generira statističke podatke o broju razmjena u području PDV-a i naplate s pomoću servisa CCN/Mail, koji su dostupni na internetskom portalu ITSM-a.

5.1.3 Upravljanje sigurnošću

5.1.3.1 Sporazum

Europska komisija štiti svoje sustave i aplikacije za administrativnu suradnju pri naplati tražbina povezanih s porezima i davanjima od kršenja sigurnosti i vodi evidenciju o eventualnim kršenjima sigurnosti i sigurnosnim poboljšanjima.

5.1.3.2 Izvješćivanje

Komisija na *ad hoc* osnovi izvješćuje predmetne stranke o eventualnim kršenjima sigurnosti i poduzetim mjerama.

5.2 USLUGE KOJE UJEDINJENA KRALJEVINA PRUŽA KOMISIJI

5.2.1 Sva područja upravljanja uslugama

5.2.1.1 Sporazum

Ujedinjena Kraljevina registrirat će sve probleme s nedostupnošću ili promjene ⁽³⁾ u pogledu tehničkih, funkcionalnih ili organizacijskih aspekata svojih sustava i aplikacija za administrativnu suradnju u području PDV-a te pri naplati tražbina povezanih s porezima i davanjima, a koji utječu na razmjene u okviru Protokola.

5.2.1.2 Izvješćivanje

Ujedinjena Kraljevina prema potrebi obavješćuje ITSM o svim problemima s nedostupnošću ili promjenama u pogledu tehničkih, funkcionalnih ili organizacijskih aspekata svojih sustava koji mogu utjecati na razmjene u okviru Protokola. ITSM se uvijek obavješćuje o svim promjenama u vezi s upravljačkim osobljem (operateri, administratori sustava).

5.2.2 Služba za podršku

5.2.2.1 Sporazum

Ujedinjena Kraljevina stavlja na raspolaganje službu za podršku u slučaju incidenata dodijeljenih Ujedinjenoj Kraljevini, a ta služba pruža pomoć i prema potrebi provodi testiranje. Radno vrijeme službe za podršku trebalo bi biti usklađeno s radnim vremenom službe za podršku ITSM-a tijekom radnih dana ITSM-a. Služba za podršku Ujedinjene Kraljevine radi najmanje od 10 do 16 sati (po srednjoeuropskom vremenu) radnim danima, osim nacionalnih praznika. Preporučuje se da služba za podršku Ujedinjene Kraljevine slijedi smjernice ITIL-a za rješavanje pitanja i incidenata.

5.2.2.2 Izvješćivanje

Ujedinjena Kraljevina prema potrebi obavješćuje ITSM o svim problemima u vezi s dostupnošću koji se odnose na službu za podršku.

5.2.3 Upravljanje problemima

5.2.3.1 Sporazum

Ujedinjena Kraljevina održava mehanizam za registriranje ⁽⁴⁾ i naknadno postupanje u kojem se vode svi problemi koji utječu na razmjene u okviru Protokola.

⁽³⁾ Preporučuje se primjena načela opisanih u upravljanju incidentima u ITIL-u.

⁽⁴⁾ Povezano s postupcima za upravljanje problemima i promjenama u ITIL-u.

5.2.3.2 Izvješćivanje

Ujedinjena Kraljevina obavješćuje ITSM kad ima interni problem s tehničkom infrastrukturom koja je povezana s njezinim sustavima i aplikacijama za administrativnu suradnju pri naplati tražbina povezanih s porezima i davanjima, a koji utječu na razmjene u okviru Protokola.

5.2.4 Upravljanje sigurnošću

5.2.4.1 Sporazum ⁽⁵⁾

Ujedinjena Kraljevina štiti svoje sustave i aplikacije za administrativnu suradnju u području PDV-a te pri naplati tražbina povezanih s porezima i davanjima od kršenja sigurnosti i vodi evidenciju o eventualnim kršenjima sigurnosti i sigurnosnim poboljšanjima.

Ujedinjena Kraljevina primjenjuje sigurnosne sustave i procese za informatičku tehnologiju koji ispunjavaju ili premašuju zahtjeve i/ili preporuke navedene u [RD.1.] i [RD.2.].

5.2.4.2 Izvješćivanje

Ujedinjena Kraljevina na *ad hoc* osnovi izvješćuje Komisiju o eventualnim kršenjima sigurnosti i poduzetim mjerama.

5.3 USLUGE IZMEĐU UJEDINJENE KRALJEVINE I DRŽAVA ČLANICA

5.3.1 Razmjena obrazaca

5.3.1.1 Sporazum

Pravna podloga za rokove utvrđene u Protokolu navodi se u sljedećoj tablici:

Poštanski pretnac za CCN/Mail	Obrazac
VIESCLO	Razmjena informacija u skladu s člancima PVAT.7., 8., 10., 11., 12. i 16. Protokola Opće razmjene
VIESCLO	Razmjena informacija u skladu s člancima PVAT.7., 8., 10., 11., 12. i 16. Protokola Zahtjev za dostavu dokumenata
TAXFRAUD	Razmjena informacija u skladu s člancima PVAT.7., 8., 10., 11., 12. i 16. Protokola Razmjene u borbi protiv prijevara
TAXAUTO	Automatske razmjene
REC-A-CUST; REC-B-VAT; REC-C-EXCISE; REC-D-INCOME-CAP; REC-E-INSUR; REC-F-INHERIT-GIFT; REC-G-NAT-IMMOV; REC-H-NAT-TRANSP; REC-I-NAT-OTHER; REC-J-REGIONAL; REC-K-LOCAL; REC-L-OTHER; REC-M-AGRI	Zahtjev za informacije u skladu s člankom PVAT.20. Protokola Zahtjev za dostavu dokumenata u skladu s člankom PVAT.23. Protokola Zahtjev za naplatu u skladu s člankom PVAT.25. Protokola Zahtjev za mjere predostrožnosti u skladu s člankom PVAT.31. Protokola

Tablica 6.: Razmjena obrazaca o rezultatima

(5) Ove verzije dokumenata dostupne su u trenutku pisanja ovog Sporazuma o uslugama. Čitatelj se poziva da eventualna naknadna ažuriranja potraži na portalu CCN/CSI (<http://portal.ccntc.ccncsi.int:8080/portal/DesktopDefault.aspx?tabid=1>).

6. ODOBRAVANJE SPORAZUMA O USLUGAMA

Da bi Sporazum o uslugama bio primjenjiv, mora ga odobriti Posebni trgovinski odbor.

7. IZMJENE SPORAZUMA O USLUGAMA

Sporazum o uslugama preispitat će se nakon što Komisija ili Ujedinjena Kraljevina podnesu pismeni zahtjev Posebnom trgovinskom odboru.

Dok Posebni trgovinski odbor ne odluči o predloženim izmjenama, odredbe trenutnog Sporazuma o uslugama i dalje su na snazi. Posebni trgovinski odbor djeluje kao tijelo koje donosi odluke o trenutnom Sporazumu.

8. KONTAKTNA TOČKA

Ako imate pitanja ili primjedaba u vezi s ovim dokumentom slobodno se obratite na adresu:

PRUŽATELJ USLUGA – SLUŽBA ZA PODRŠKU

support@itsmtaxud.europa.eu

—

PRILOG II.

ODLUKA br. X/2023 POSEBNOG TRGOVINSKOG ODBORA

za administrativnu suradnju u području PDV-a te naplatu poreza i davanja OSNOVANOG Sporazumom o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, S JEDNE STRANE, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane

od ...

o iznosu i vrstama financijskog doprinosa Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske općem proračunu Unije s obzirom na troškove nastale njezinim sudjelovanjem u europskim informacijskim sustavima

POSEBNI TRGOVINSKI ODBOR,

uzimajući u obzir Sporazum o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane ⁽¹⁾ („Sporazum o trgovini i suradnji”), a posebno njegov Protokol o administrativnoj suradnji i suzbijanju prijevara u području poreza na dodanu vrijednost i o uzajamnoj pomoći pri naplati tražbina povezanih s porezima i davanjima („Protokol”), a posebno njegov članak PVAT.39 stavak 2. točku (g),

budući da:

1. Uredbom (EU) 2021/847 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾ utvrđuju se pravila za razvoj, rad i održavanje europskih informacijskih sustava.
2. Zajednička komunikacijska mreža („CCN”) i elektronički obrasci koje treba donijeti u skladu s Člankom PVAT.39. stavkom 2. točkom (d) Protokola su Unijine komponente u europskim informacijskim sustavima.
3. U skladu s člankom 9. stavkom 3. Uredbe (EU) 2021/847, za korištenje Unijinih komponenata u europskim informacijskim sustavima od strane zemalja koje ne sudjeluju potrebno je s tim zemljama sklopiti sporazume u skladu s člankom 218. Ugovora o funkcioniranju Europske unije.
4. Potrebno je utvrditi iznos i vrste financijskog doprinosa Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske općem proračunu Unije s obzirom na troškove nastale njezinim sudjelovanjem u europskim informacijskim sustavima,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Troškovi prilagodbe

1. Iznos koji Ujedinjena Kraljevina Velike Britanije i Sjeverne Irske treba platiti za izmjene elektroničkih obrazaca za PDV i naplatu, koji se donose u skladu s člankom PVAT. 39. stavkom 2. točkom (d) Protokola, iznosi 36 250 EUR.
2. Taj iznos potrebno je platiti u roku od 60 dana od donošenja ove Odluke.

⁽¹⁾ SL L 149, 30.4.2021., str. 10.

⁽²⁾ Uredba (EU) 2021/847 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 2021. o uspostavi Programa za suradnju u području oporezivanja „Fiscalis” i stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 1286/2013 (SL L 188, 28.5.2021., str. 1.).

*Članak 2.***Godišnji financijski doprinos**

1. Do 31. prosinca 2025. godišnji financijski doprinos koji je Ujedinjena Kraljevina Velike Britanije i Sjeverne Irske dužna plaćati u opći proračun Unije iznosi 12 600 EUR.
2. Od 1. siječnja 2026. godišnji financijski doprinos koji je Ujedinjena Kraljevina Velike Britanije i Sjeverne Irske dužna plaćati u opći proračun Unije iznosi 42 000 EUR.
3. Taj godišnji doprinos pokriva rashode u vezi s razvojem, održavanjem i nadogradnjom IT rješenja (CCN, e-obraci itd.).
4. Godišnji financijski doprinos svake se godine nanovo razmatra.
5. Svake će godine Komisija od Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske tražiti da svoj doprinos plati do 15. svibnja za prethodnu godinu.

*Članak 3.***Način plaćanja**

Sva plaćanja iz članka 1.i 2. izvršavaju se u eurima na bankovni račun Komisije naveden u obavijesti o terećenju, i to u roku od 60 dana. Ako Ujedinjena Kraljevina Velike Britanije i Sjeverne Irske uplati svoj doprinos nakon roka od 60 dana, Komisija može obračunati zatezne kamate (prema stopi objavljenoj u seriji „C” Službenog lista Europske unije koju Europska središnja banka primjenjuje na svoje transakcije u eurima na dan isteka roka za otplatu, uvećanoj za jedan i pol bod).

*Članak 4.***Stupanje na snagu**

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u

Za Posebni trgovinski odbor
Supredsjedatelji

PRILOG III.

ODLUKA br. X/2023 POSEBNOG TRGOVINSKOG ODBORA

za administrativnu suradnju u području PDV-a te naplatu poreza i davanja OSNOVANOG Sporazumom o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, S JEDNE STRANE, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane

od ...

o utvrđivanju provedbenih pravila za odredbe koje se odnose na pomoć pri naplati iz Protokola o administrativnoj suradnji i suzbijanju prijevara u području poreza na dodanu vrijednost i o uzajamnoj pomoći pri naplati tražbina

POSEBNI TRGOVINSKI ODBOR,

uzimajući u obzir Sporazum o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane ⁽¹⁾, a posebno njegov Protokol o administrativnoj suradnji i suzbijanju prijevara u području poreza na dodanu vrijednost i o uzajamnoj pomoći pri naplati tražbina povezanih s porezima i davanjima („Protokol”), a posebno njegov članak PVAT.39 stavak 2. točku (j),

budući da:

1. Potrebno je donijeti praktične aranžmane za provedbu članka PVAT.39. stavka 2. točke (j) Protokola.
2. Potrebno je donijeti detaljna pravila o praktičnim aranžmanima i rokovima za komunikaciju između tijela koja primaju odnosno podnose zahtjev kako bi se osigurala brza međusobna komunikacija.
3. Kako bi se osigurala pravna sigurnost, potrebno je izričito navesti pravni učinak dostave dokumenata koju je država koja prima zahtjev izvršila na zahtjev države podnositeljice zahtjeva.
4. Kako bi se osigurala pravna sigurnost, primjereno je utvrditi posebna pravila u pogledu primjene jedinstvenog instrumenta kojim se omogućuje izvršenje u državi koja prima zahtjev.
5. Primjereno je utvrditi posebna pravila za prijenos i povrat naplaćenih iznosa.

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Komunikacija

1. Zahtjev poslan elektroničkim putem za primjenu glave III. Protokola šalje se putem mreže CCN, između poštanskih pretinaca CCN-a koji su uspostavljeni za vrstu poreza ili davanja na koju se zahtjev odnosi, ako se središnji uredi za vezu države podnositeljice zahtjeva i države koja prima zahtjev ne dogovore da se jedan od poštanskih pretinaca može upotrebljavati za zahtjeve koji se odnose na različite vrste poreza ili davanja.

Međutim, ako je zahtjev za dostavu dokumenata povezan s više vrsta poreza ili davanja, tijelo podnositelj zahtjeva šalje ga u poštanski pretinac uspostavljen za barem jednu od vrsta tražbina navedenih u dokumentima koje treba dostaviti.

⁽¹⁾ SL L 149, 30.4.2021., str. 10.

2. Zahtjev za pružanje informacija, naplatu ili poduzimanje mjera predostrožnosti može se odnositi na neku od sljedećih osoba:

- a) glavnog dužnika ili sudužnika;
- b) osobu koja nije (su)dužnik, a odgovorna je za tražbine na temelju propisa na snazi u državi podnositeljici zahtjeva;
- c) svaku treću stranu koja posjeduje imovinu koja pripada nekoj od osoba navedenih u točkama (a) ili (b) ili ima dugove prema toj osobi.

3. Zahtjev za dostavu dokumenata može se odnositi na svaku osobu koju se, u skladu s propisima na snazi u državi podnositeljici zahtjeva, obvezno obavješćuje o bilo kojem dokumentu koji se odnosi na tu osobu.

Članak 2.

Provedbena pravila za standardni obrazac

Kad je riječ o informacijama koje se spominju u standardnom obrascu iz članka PVAT.23. stavka 1. Protokola, primjenjuje se sljedeće:

- a) iznos tražbine navodi se ako je već utvrđen;
- b) rok u kojem se treba izvršiti dostava može se navesti pomoću datuma do kojeg tijelo podnositelj zahtjeva želi da se dostava izvrši.

Članak 3.

Provedbena pravila koja se odnose na jedinstveni instrument ili revidirani jedinstveni instrument kojim se omogućuje izvršenje u državi koja prima zahtjev.

1. Jedinstveni instrument ili revidirani jedinstveni instrument kojim se omogućuje izvršenje u državi koja prima zahtjev, a koji je priložen zahtjevu za naplatu ili za provedbu mjera predostrožnosti, ispunjava tijelo podnositelj zahtjeva u državi podnositeljici zahtjeva na osnovi početnog instrumenta kojim se omogućuje izvršenje ili se ispunjava pod njegovom odgovornošću.

2. Upravne sankcije, novčane kazne, pristojbe i dodatne pristojbe te kamate i troškovi iz članka PVAT.2. stavka 1. točke (b) Protokola koji, u skladu s pravilima na snazi u državi podnositeljici zahtjeva, mogu dospijevati od datuma početnog instrumenta kojim se omogućuje izvršenje do dana koji prethodi datumu slanja zahtjeva za naplatu mogu se dodati jedinstvenom instrumentu ili revidiranom jedinstvenom instrumentu kojim se omogućuje izvršenje u državi koja prima zahtjev.

3. Jedan jedinstveni instrument ili revidirani jedinstveni instrument kojim se omogućuje izvršenje u državi koja prima zahtjev može se izdati za više tražbina i više osoba u skladu s početnim instrumentom ili početnim instrumentima kojima se omogućuje izvršenje u državi podnositeljici zahtjeva.

4. U mjeri u kojoj su početni instrumenti kojima se omogućuje izvršenje za više tražbina u državi podnositeljici zahtjeva već zamijenjeni općim instrumentom kojim se omogućuje izvršenje za sve te tražbine u toj državi, jedinstveni instrument ili revidirani jedinstveni instrument kojim se omogućuje izvršenje u državi koja prima zahtjev može se temeljiti na početnim instrumentima kojima se omogućuje izvršenje u državi podnositeljici zahtjeva ili na tom općem instrumentu koji obuhvaća navedene početne instrumente u državi podnositeljici zahtjeva.

5. Ako početni instrument iz stavka 2. ili opći instrument iz stavka 3. sadržava više tražbina, od kojih je jedna ili njih više već naplaćena, jedinstveni instrument ili revidirani jedinstveni instrument kojim se omogućuje izvršenje u državi koja prima zahtjev odnosi se samo na one tražbine u pogledu kojih je zatražena pomoć pri njihovoj naplati.

6. Ako početni instrument iz stavka 2. ili opći instrument iz stavka 3. sadržava više tražbina, tijelo podnositelj zahtjeva može navesti te tražbine u različitim jedinstvenim instrumentima ili revidiranim jedinstvenim instrumentima kojima se omogućuje izvršenje u državi koja prima zahtjev, u skladu s podjelom nadležnosti odnosnih ureda za naplaćivanja temeljenom na vrsti poreza u državi koja prima zahtjev.

7. Ako se zahtjev ne može poslati unutar mreže CCN te se šalje poštom, propisno ovlašteni službenik tijela podnositelja zahtjeva potpisuje jedinstveni instrument ili revidirani jedinstveni instrument kojim se omogućuje izvršenje u državi koja prima zahtjev.

8. Primateelj zahtjeva za naplatu ili provedbu mjera predostrožnosti ne može se pozvati na dostavu, elektroničkim putem ili poštom, jedinstvenog instrumenta kojim se omogućuje izvršenje u državi koja prima zahtjev kako bi zatražio produljenje ili ponovno otvaranje roka za osporavanje tražbine ili početnog instrumenta kojim se omogućuje izvršenje, ako je dostava propisno izvršena.

Članak 4.

Konverzija iznosa koje treba naplatiti

1. Tijelo podnositelj zahtjeva iskazuje iznos tražbine koju treba naplatiti u valuti države podnositeljice zahtjeva i u valuti države koja prima zahtjev.

2. Za zahtjeve poslane Ujedinjenoj Kraljevini tečaj koji se primjenjuje za potrebe pomoći pri naplati jest tečaj koji je Europska središnja banka objavila na dan koji prethodi datumu slanja zahtjeva. Ako takav tečaj nije dostupan na taj dan, primjenjuje se zadnji tečaj koji je Europska središnja banka objavila prije datuma na koji je poslan zahtjev.

Za zahtjeve poslane državi članici, tečaj koji se primjenjuje za potrebe pomoći pri naplati jest tečaj koji je Središnja banka Ujedinjene Kraljevine (Bank of England) objavila na dan koji prethodi datumu slanja zahtjeva. Ako takav tečaj nije dostupan na taj dan, primjenjuje se zadnji tečaj koji je Središnja banka Ujedinjene Kraljevine (Bank of England) objavila prije dana na koji je poslan zahtjev.

3. Kako bi se iznos tražbine koji proizlazi iz prilagodbe, iz članka PVAT.30. stavka 2. Protokola, konvertirao u valutu države tijela koje prima zahtjev, tijelo podnositelj zahtjeva primjenjuje tečaj koji je primijenilo u svojem početnom zahtjevu.

Članak 5.

Rok za odgovore

1. Tijelo koje prima zahtjev za pomoć u što kraćem roku potvrđuje njegov primitak, a u svakom slučaju unutar 14 kalendarskih dana od primitka.

Po primitku zahtjeva tijelo koje prima zahtjev prema potrebi traži od tijela podnositelja zahtjeva da dostavi dodatne informacije koje su eventualno potrebne ili da ispuni jedinstveni obrazac za dostavu ili jedinstveni instrument ili revidirani jedinstveni instrument kojim se omogućuje izvršenje u državi koja prima zahtjev. Tijelo podnositelj zahtjeva dostavlja sve potrebne dodatne informacije kojima obično može pristupiti.

2. Ako odbije zahtjev za pomoć u skladu s člankom PVAT.20. stavkom 4 ili člankom PVAT.33 stavkom 5. Protokola, tijelo koje prima zahtjev obavješćuje tijelo podnositelja zahtjeva o razlozima za odbijanje čim donese odluku, a u svakom slučaju unutar mjesec dana od potvrde primitka zahtjeva.

Članak 6.

Izvršenje zahtjevâ

1. Pri izvršenju zahtjeva za informacije u skladu s člankom PVAT.20. Protokola tijelo koje prima zahtjev dostavlja sve tražene informacije tijelu podnositelju zahtjeva čim ih dobije.

Ako se s obzirom na posebnost nekog slučaja sve ili neke od zatraženih informacija ne mogu pribaviti u primjerenom roku, tijelo koje prima zahtjev o tome obavješćuje tijelo podnositelja zahtjeva, navodeći odgovarajuće razloge.

U svakom slučaju, nakon isteka šest mjeseci od datuma potvrde primitka zahtjeva, tijelo koje prima zahtjev izvješćuje tijelo podnositelja zahtjeva o ishodu istraga poduzetih radi pribavljanja zatraženih informacija.

Na osnovi informacija dobivenih od tijela koje prima zahtjev, tijelo podnositelj zahtjeva može od tijela koje prima zahtjev zatražiti da nastavi istragu. Takav zahtjev podnosi se unutar dva mjeseca od primitka obavijesti o ishodu istraga koje je provelo tijelo koje prima zahtjev, koje s njim postupa u skladu s odredbama koje se primjenjuju na početni zahtjev.

2. Pri izvršenju zahtjeva za dostavu dokumenata u skladu s člankom PVAT.23. Protokola tijelo koje prima zahtjev poduzima potrebne mjere kako bi dostavilo dokumente u skladu s propisima na snazi u državi u kojoj se nalazi. Čim se izvrši dostava, tijelo koje prima zahtjev obavješćuje tijelo koje ga je podnijelo o datumu i načinu dostave tako što na obrascu zahtjeva koji vraća tijelu koje ga je podnijelo potvrđi da je dostava izvršena.

Smatra se da dostava koju izvrši država koja prima zahtjev u skladu s nacionalnim zakonima, propisima i upravnom praksom koji su na snazi u toj državi ima isti učinak u državi podnositeljici zahtjeva kao da ju je izvršila sama država podnositeljica zahtjeva u skladu s nacionalnim zakonima, propisima i upravnom praksom koji su na snazi u državi podnositeljici zahtjeva.

Smatra se da je dostava dokumenta koji se odnosi na više od jedne vrste poreza, carine ili neke druge mjere važeća ako ju izvrši tijelo države članice koja prima zahtjev, a koje je nadležno za barem jedan od poreza, carina ili drugih mjera spomenutih u dostavljenom dokumentu, pod uvjetom da je to u skladu s nacionalnim zakonodavstvom države članice koja prima zahtjev.

Jedinstveni obrazac za dostavu koji se prilaže zahtjevu, naveden u članku PVAT.23. stavku 1. drugom podstavku Protokola, ispunjava tijelo podnositelj zahtjeva ili ga se ispunjava pod njegovom odgovornošću. Obrazac sadržava informacije za primatelja u vezi s dokumentima za čiju je dostavu zatražena pomoć. Država koja prima zahtjev može za potrebe dostave dokumenata koristiti ovaj jedinstveni obrazac za dostavu na svojem službenom jeziku ili jednom od svojih službenih jezika u skladu s nacionalnim pravom.

3. Pri izvršenju zahtjeva za naplatu ili provedbu mjera predostrožnosti u skladu s člankom PVAT.25. ili 31. Protokola država koja prima zahtjev može koristiti jedinstveni instrument kojim se omogućuje izvršenje u toj državi na svojem službenom jeziku ili jednom od svojih službenih jezika u skladu s nacionalnim pravom kako bi se izvršile tražbine u pogledu kojih je zatražena pomoć pri njihovoj naplati.

Kada se s obzirom na posebnost nekog slučaja ne može naplatiti cjelokupna tražbina ili jedan njezin dio ili se u razumnom roku ne mogu poduzeti mjere predostrožnosti, tijelo koje prima zahtjev o tome obavješćuje tijelo podnositelja zahtjeva navodeći odgovarajuće razloge.

Tijelo podnositelj zahtjeva može na osnovi informacija koje je dostavilo tijelo koje prima zahtjev zatražiti od ovog potonjeg da ponovno pokrene postupak naplate ili provedbe mjera predostrožnosti. Zahtjev se podnosi unutar dva mjeseca od primitka obavijesti o ishodu postupka, a tijelo koje prima zahtjev s njime postupa u skladu s odredbama koje se primjenjuju na početni zahtjev.

Tijelo koje prima zahtjev najkasnije na kraju svakog sljedećeg šestomjesečnog razdoblja od potvrde primitka zahtjeva za naplatu ili provedbu mjera predostrožnosti obavješćuje tijelo podnositelja zahtjeva o napretku ili ishodu postupka za naplatu ili za provedbu mjera predostrožnosti.

Smatra se da je tražbina naplaćena u visini iznosa koji proizlazi iz konverzije naplaćenog iznosa izraženog na osnovi tečaja navedenog u članku 4. stavku 2. u nacionalnoj valuti tijela koje prima zahtjev.

Članak 7.

Postupanje u slučaju osporavanja

1. Tijelo podnositelj zahtjeva obavješćuje tijelo koje prima zahtjev o svakoj radnji poduzetoj u državi tijela podnositelja zahtjeva, a kojom se osporava tražbina ili instrument kojim se omogućuje njegovo izvršenje, čim tijelo podnositelj zahtjeva sazna za takvu radnju.

2. Ako važeći zakoni, propisi i upravna praksa države koja prima zahtjev ne dopuštaju provedbu mjera predostrožnosti ili naplatu, zatražene sukladno članku PVAT.29. stavku 4. drugom i trećem podstavku Protokola, tijelo koje prima zahtjev u što kraćem roku o tome obavješćuje tijelo podnositelja zahtjeva, a u svakom slučaju unutar mjesec dana od primitka obavijesti iz stavka 1.

3. Tijelo koje prima zahtjev obavješćuje tijelo podnositelja zahtjeva o svim mjerama poduzetima u državi koja prima zahtjev radi izvršenja povrata naplaćenih iznosa ili radi nadoknade u odnosu na naplatu osporenih tražbina odmah nakon što je tijelo koje prima zahtjev obaviješteno o takvoj mjeri.

4. Tijelo koje prima zahtjev u najvećoj mogućoj mjeri uključuje tijelo podnositelja zahtjeva u postupke utvrđivanja iznosa povrata i dospjele nadoknade. Po primitku obrazloženog zahtjeva od tijela koje prima zahtjev, tijelo podnositelj zahtjeva unutar dva mjeseca od primitka tog zahtjeva prenosi iznose povrata i plaćenu nadoknadu.

Članak 8.

Prilagodbe iznosa za koje se traži pomoć

1. Ako zahtjev za naplatu ili za provedbu mjera predostrožnosti izgubi svoju svrhu kao posljedica plaćanja ili opoziva tražbine ili iz bilo kojeg drugog razloga, tijelo podnositelj zahtjeva o tome odmah obavješćuje tijelo koje prima zahtjev tako da ovo potonje može zaustaviti postupak koji je pokrenulo.

2. Kada se na temelju odluke nadležnog tijela navedenog u članku PVAT.29. stavku 1. Protokola prilagodi iznos tražbine koji je predmet zahtjeva za naplatu ili za poduzimanje mjera predostrožnosti, tijelo podnositelj zahtjeva obavješćuje tijelo koje prima zahtjev o toj odluci i, ako je zatražena naplata, dostavlja mu revidirani jedinstveni instrument kojim se omogućuje izvršenje u državi koja prima zahtjev. Revidirani jedinstveni instrument kojim se omogućuje izvršenje u državi koja prima zahtjev izrađuje tijelo podnositelj zahtjeva ili ga se izrađuje pod njegovom odgovornošću, na osnovi odluke o prilagodbi iznosa tražbine.

3. Ako prilagodba iz stavka 2. za sobom povlači smanjenje iznosa tražbine, tijelo koje prima zahtjev nastavlja postupak naplate ili provedbe mjera predostrožnosti, ali se taj postupak ograničava na iznos koji još treba naplatiti.

Ako je tijelo koje prima zahtjev u trenutku kada je obaviješteno o smanjenju iznosa potraživanja već naplatilo iznos koji nadmašuje iznos koji još treba naplatiti, ali postupak doznake spomenut u članku 9. ove odluke još nije pokrenut, tijelo koje prima zahtjev vraća preplaćeni iznos dotičnoj osobi.

4. Ako prilagodba iz stavka 2. za sobom povlači povećanje iznosa tražbine, tijelo podnositelj zahtjeva može tijelu koje prima zahtjev uputiti izmijenjeni zahtjev za naplatu ili za provedbu mjera predostrožnosti.

Taj izmijenjeni zahtjev obrađuje tijelo koje prima zahtjev, ako je moguće zajedno s početnim zahtjevom tijela podnositelja zahtjeva. Ako se izmijenjeni zahtjev s obzirom na napredovanje postojećeg postupka ne može obraditi zajedno s početnim zahtjevom, tijelo koje prima zahtjev ispunjava izmijenjeni zahtjev samo ako iznos nije manji od onoga koji je naveden u članku PVAT.33. stavku 4. Protokola.

5. Kako bi se iznos tražbine koji proizlazi iz prilagodbe navedene u stavku 2. konvertirao u valutu države koja prima zahtjev, tijelo podnositelj zahtjeva primjenjuje tečaj koji je primijenilo u svojem početnom zahtjevu.

Članak 9.

Prijenos naplaćenih iznosa

1. Prijenos naplaćenih iznosa izvršava se u roku od dva mjeseca od datuma izvršenja naplate, ako se države ne dogovore drukčije.

2. Međutim, ako se mjere naplate koje je poduzelo tijelo koje prima zahtjev osporavaju zbog razloga koji nije pod nadležnošću države podnositeljice zahtjeva, tijelo koje prima zahtjev može pričekati s prijenosom iznosa naplaćenih u pogledu tražbine države podnositeljice zahtjeva dok se spor ne riješi, ako su istodobno ispunjeni sljedeći uvjeti:

- a) tijelo koje prima zahtjev smatra da će ishod osporavanja vjerojatno biti povoljan za dotičnu stranku; kao i
- b) tijelo podnositelj zahtjeva nije izjavilo da će izvršiti povrat već prenesenih iznosa ako ishod osporavanja bude povoljan za dotičnu stranku.

3. Ako je tijelo podnositelj zahtjeva izjavilo da će u skladu sa stavkom 2. točkom (b) izvršiti povrat, ono unutar mjesec dana od primitka zahtjeva za povrat vraća naplaćene iznose koje je tijelo koje prima zahtjev već prenijelo. Svaku drugu dospelu nadoknadu u tom slučaju snosi isključivo tijelo koje prima zahtjev.

Sastavljeno u

*Za Posebni trgovinski odbor
Supredsjedatelji*

PRILOG IV.

ODLUKA br. X/2023 POSEBNOG TRGOVINSKOG ODBORA

za administrativnu suradnju u području PDV-a te naplatu poreza i davanja OSNOVANOG Sporazumom o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, S JEDNE STRANE, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane

od ...

o standardnim obrascima za dostavu informacija i statističkih podataka, prijenosu informacija putem Zajedničke komunikacijske mreže i praktičnim aranžmanima za organizaciju kontakata između središnjih ureda za vezu i službi za vezu

POSEBNI TRGOVINSKI ODBOR,

uzimajući u obzir Sporazum o trgovini i suradnji između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, s jedne strane, i Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, s druge strane ⁽¹⁾ („Sporazum o trgovini i suradnji”), a posebno njegov Protokol o administrativnoj suradnji i suzbijanju prijevare u području poreza na dodanu vrijednost i o uzajamnoj pomoći pri naplati tražbina povezanih s porezima i davanjima („Protokol”), a posebno njegov članak PVAT.39 stavak 2. točke (d), (e), (f), (h) i (i),

budući da:

1. Administrativna suradnja u skladu s Protokolom uključuje međusobnu razmjenu informacija i statističkih podataka.
2. Alati za dostavu informacija, kao što su standardni obrasci i elektronički komunikacijski sustavi već se primjenjuju u okviru Uredbe Vijeća (EU) br. 904/2010 ⁽²⁾ i Direktive Vijeća 2010/24/EU ⁽³⁾, a za administrativnu suradnju i pomoć u naplati u okviru Protokola potrebne su tek manje izmjene.
3. Potrebno je donijeti praktične aranžmane za provedbu članka PVAT.39. stavka 2. točaka (d), (e), (f), (h) i (i) Protokola,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Standardni obrasci za komunikaciju

1. Za dostavu zahtjeva, informacija i povratnih informacija u skladu s glavom II. Protokola nadležna tijela upotrebljavaju standardne obrasce iz Priloga I. ovoj Odluci.
2. Za dostavu zahtjeva i daljnju komunikaciju u pogledu zahtjeva iz glave III. Protokola, jedinstvenog obrasca za dostavu i jedinstvenog instrumenta kojim se omogućuje izvršenje u državi tijela koja prima zahtjev ili revidiranog jedinstvenog instrumenta kojim se omogućuje izvršenje u državi tijela koja prima zahtjev nadležna tijela upotrebljavaju standardne obrasce iz Priloga II. ovoj Odluci.

⁽¹⁾ SL L 149, 30.4.2021., str. 10.

⁽²⁾ Uredba Vijeća (EU) br. 904/2010 od 7. listopada 2010. o administrativnoj suradnji i suzbijanju prijevare u području poreza na dodanu vrijednost (SL L 268, 12.10.2010., str. 1.).

⁽³⁾ Direktiva Vijeća 2010/24/EU od 16. ožujka 2010. o uzajamnoj pomoći kod naplate potraživanja vezanih uz poreze, carine i druge mjere (SL L 84, 31.3.2010., str. 1.).

3. Struktura i izgled standardnih obrazaca mogu s prilagoditi svim novim zahtjevima i mogućnostima sustava za komunikaciju i razmjenu informacija, pod uvjetom da se podaci i informacije u njima bitno ne izmijene.

Članak 2.

Prijenos informacija putem mreže CCN

Sve informacije koje se dostavljaju u skladu s glavama II. i III. Protokola šalju se isključivo elektroničkim putem Zajedničke komunikacijske mreže (CCN), osim ako je to iz tehničkih razloga neizvedivo.

Članak 3.

Organizacija kontakata

1. Do daljnjega, središnji uredi za vezu, čija je glavna odgovornost primjena glave II. Protokola, jesu:
 - a) za Ujedinjenu Kraljevinu: His Majesty's Revenue and Customs (Porezna i carinska uprava Ujedinjene Kraljevine), UK VAT Central Liaison Office (Središnji ured za vezu Ujedinjene Kraljevine za PDV);
 - b) za države članice: središnji uredi za vezu koji su određeni za administrativnu suradnju među državama članicama u području PDV-a.
2. Do daljnjega, središnji uredi za vezu, čija je glavna odgovornost primjena glave III. Protokola, jesu:
 - a) za Ujedinjenu Kraljevinu: His Majesty's Revenue and Customs (Porezna i carinska uprava Ujedinjene Kraljevine), Debt Management (Ured za upravljanje dugom);
 - b) za države članice: središnji uredi za vezu koji su određeni za pomoć pri naplati među državama članicama.
3. Stranke se putem tajništva Posebnog trgovinskog odbora međusobno obavješćuju o svim promjenama u središnjim uredima za vezu.
4. Središnji uredi za vezu određeni u skladu s člankom PVAT.4. stavkom 2. Protokola ažuriraju popis službi za vezu i nadležnih službenika određenih u skladu s člankom PVAT.4. stavcima 3. i 4. Stranke razmjenjuju te popise i njihova ažuriranja putem tajništva Posebnog trgovinskog odbora.

Članak 4.

Sadržaj i oblik statističkih podataka

1. Sadržaj i oblik statističkih podataka o primjeni glave II. koje treba priopćiti u skladu s člankom PVAT.18. Protokola definirani su u standardnom obrascu u Prilogu III. ovoj Odluci.
2. Sadržaj i oblik statističkih podataka o primjeni glave III. koje treba priopćiti u skladu s člankom PVAT.37. Protokola definirani su u standardnom obrascu u Prilogu IV. ovoj Odluci.

Članak 5.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u

Za Posebni trgovinski odbor
Supredsjedatelji

PRILOG I.

STANDARDNI OBRASCI ZA DOSTAVU ZAHTJEVA, INFORMACIJA I POVRATNIH INFORMACIJA U SKLADU S
GLAVOM II. [ADMINISTRATIVNA SURADNJA I SUZBIJANJE PRIJEVARA U PODRUČJU PDV-A]

Standardni obrazac zahtjeva za informacije, spontanu razmjenu informacija i povratne informacije između država članica EU-a i Ujedinjene Kraljevine na temelju Protokola o administrativnoj suradnji i suzbijanju prijevara u području PDV-a

Referentni oznaka za razmjenu informacija:

A) OSNOVNE INFORMACIJE

A1

Država koja podnosi zahtjev:	Država koja prima zahtjev:
------------------------------	----------------------------

Tijelo koje podnosi zahtjev:	Tijelo koje prima zahtjev:
------------------------------	----------------------------

A2

Službenik koji obrađuje zahtjev/razmjenu u tijelu koje podnosi zahtjev:	Službenik koji obrađuje odgovor na zahtjev/razmjenu u tijelu koje prima zahtjev:
---	--

Ime:	Ime:
------	------

E-pošta:	E-pošta:
----------	----------

Telefon:	Telefon:
----------	----------

Jezik:	Jezik:
--------	--------

A3

Nacionalna referentna oznaka tijela koje podnosi zahtjev:	Nacionalna referentna oznaka tijela koje prima zahtjev:
---	---

Prostor za tijelo koje podnosi zahtjev:	Prostor za tijelo koje prima zahtjev:
---	---------------------------------------

A4

Datum dostave zahtjeva/razmjene:	Datum dostave odgovora:
----------------------------------	-------------------------

A5

Broj priloga zahtjevu/razmjeni:	Broj priloga odgovoru:
---------------------------------	------------------------

A6

— Opći zahtjev/razmjena	<input type="checkbox"/> Kao tijelo koje prima zahtjev ne možemo odgovoriti unutar sljedećih rokova:
-------------------------	--

— Zahtjev za informacije	— 3 mjeseca
--------------------------	-------------

— Spontana razmjena informacija	— 1 mjesec za informacije koje su već u našem posjedu
---------------------------------	---

<input type="checkbox"/> Zatražene su povratne informacije o spontanoj razmjeni informacija	Razlog kašnjenja:
---	-------------------

— Zahtjev/razmjena radi suzbijanja prijevara	
--	--

— Zahtjev za informacije	
— Prijevara s nepostojećim trgovcem – Provjera registracije / Poslovna aktivnost	
— Spontano pružanje informacija	
<input type="checkbox"/> Zatražene su povratne informacije o spontanoj dostavi informacija	
	<input type="checkbox"/> Očekivano vrijeme odgovora:
	<input type="checkbox"/> Tijelo koje prima zahtjev jedne države odobrava prijenos informacija drugoj državi (članak PVAT.6. stavak 6. Protokola o administrativnoj suradnji i suzbijanju prijevara u području poreza na dodanu vrijednost i o uzajamnoj pomoći pri naplati tražbina povezanih s porezima i davanjima)
	<input type="checkbox"/> Zatražene su povratne informacije o odgovoru

Na temelju članka PVAT.6. stavka 4. Protokola o administrativnoj suradnji i suzbijanju prijevara u području poreza na dodanu vrijednost i o uzajamnoj pomoći pri naplati tražbina povezanih s porezima i davanjima, država koja pruža informacije na osnovi obrazloženog zahtjeva dopušta upotrebu primljenih informacija u svrhe koje nisu svrhe iz članka PVAT.2. stavka 1. Protokola.

B) ZAHTJEV ZA OPĆE INFORMACIJE

Tijelo koje podnosi zahtjev	Tijelo koje prima zahtjev	Tijelo koje prima zahtjev (*)
B1 PDV identifikacijski broj (ako ga nema, porezni identifikacijski broj)	B1 PDV identifikacijski broj (ako ga nema, porezni identifikacijski broj) — Molimo ispuniti — Molimo potvrditi	— Potvrđujemo — Ne potvrđujemo
PDV broj:	PDV broj:	PDV broj:
<input type="checkbox"/> PDV broj nije dostupan	<input type="checkbox"/> PDV broj nije dostupan	<input type="checkbox"/> PDV broj nije dostupan
Porezni identifikacijski broj:	Porezni identifikacijski broj:	Porezni identifikacijski broj:

(*) Tijelo koje prima zahtjev upisuje u ovaj treći stupac informacije koje je zatražilo tijelo koje podnosi zahtjev (opcija „Molimo ispuniti” u drugom stupcu označena križićem) ili potvrđuje točnost informacija koje je dostavilo tijelo koje podnosi zahtjev (opcija „Molimo potvrditi” označena križićem i informacije upisane u drugom stupcu).

B2 Ime	B2 Ime — Molimo ispuniti — Molimo potvrditi	— Potvrđujemo — Ne potvrđujemo Ime:
B3 Poslovno ime	B3 Poslovno ime — Molimo ispuniti — Molimo potvrditi	— Potvrđujemo — Ne potvrđujemo Poslovno ime:
B4 Adresa	B4 Adresa — Molimo ispuniti — Molimo potvrditi	— Potvrđujemo — Ne potvrđujemo Adresa:
B5 Sljedeći datumi u obliku (GGGG/MM/DD):	B5 Sljedeći datumi u obliku (GGGG/MM/DD): — Molimo ispuniti — Molimo potvrditi	— Potvrđujemo — Ne potvrđujemo
a) Izdavanje PDV broja / poreznog identifikacijskog broja	a) Izdavanje PDV broja / poreznog identifikacijskog broja	a) Izdavanje PDV broja / poreznog identifikacijskog broja
b) Poništenje PDV broja / poreznog identifikacijskog broja	b) Poništenje PDV broja / poreznog identifikacijskog broja	b) Poništenje PDV broja / poreznog identifikacijskog broja
c) Osnivanje	c) Osnivanje	c) Osnivanje
B6 Datum početka djelatnosti	B6 Datum početka djelatnosti — Molimo ispuniti — Molimo potvrditi Datum početka aktivnosti:	— Potvrđujemo — Ne potvrđujemo Datum početka aktivnosti:

B7 Datum prestanka djelatnosti	B7 Datum prestanka djelatnosti — Molimo ispuniti — Molimo potvrditi Datum prestanka djelatnosti	— Potvrđujemo — Ne potvrđujemo Datum prestanka djelatnosti
B8 Imena menadžera/direktora	B8 Imena menadžera/direktora — Molimo ispuniti — Molimo potvrditi	— Potvrđujemo — Ne potvrđujemo
B9 Imena vlasnika, povezanih članova, partnera, zastupnika, dionika ili osoba s drugim pravima u poduzeću	B9 Imena vlasnika, povezanih članova, partnera, zastupnika, dionika ili osoba s drugim pravima u poduzeću — Molimo ispuniti — Molimo potvrditi	— Potvrđujemo — Ne potvrđujemo
B10 Vrsta djelatnosti	B10 Vrsta djelatnosti — Molimo ispuniti — Molimo potvrditi	— Potvrđujemo — Ne potvrđujemo
a) Pravni status poduzeća	a) Pravni status poduzeća	a) Pravni status poduzeća
b) Stvarna osnovna djelatnost ^(?)	b) Stvarna osnovna djelatnost	b) Stvarna osnovna djelatnost
B11 Vrsta transakcije	Vrsta transakcije B11 Uključena roba/usluge — Molimo ispuniti — Molimo potvrditi	Vrsta transakcije B11 Uključena roba/usluge — Potvrđujemo — Ne potvrđujemo

(?) Stvarna osnovna djelatnost znači stvarna glavna djelatnost koju poduzeće obavlja (za razliku od drugih djelatnosti koje je možda prijavilo).

Razdoblje i iznos na koji se odnosi zahtjev/razmjena		
B12 Isporuka robe iz jedne zemlje u drugu		
Pošiljatelj	Razdoblje	Razdoblje
Primatelj	Iznos	Iznos
Izvori: <input type="checkbox"/> Sustav razmjene informacija o PDV-u (VIES) <input type="checkbox"/> Ostalo		
B13 Isporuka usluga iz jedne zemlje u drugu		
Pošiljatelj	Razdoblje	Razdoblje
Primatelj	Iznos	Iznos
Izvori: <input type="checkbox"/> VIES <input type="checkbox"/> Ostalo		

C) DODATNE INFORMACIJE

Registracija

- C1 Porezni obveznik u državi koja prima zahtjev () / porezni obveznik u državi koja podnosi zahtjev () trenutno nije utvrđen za potrebe PDV-a.

Prema podacima iz VIES-a ili drugih izvora isporuka je obavljena nakon datuma prestanka djelatnosti. Molimo objasniti.

- C2 Porezni obveznik u državi koja prima zahtjev () / porezni obveznik u državi koja podnosi zahtjev () nije utvrđen za potrebe PDV-a.

Prema podacima iz VIES-a ili drugih izvora isporuka je obavljena prije datuma registracije. Molimo objasniti.

 Transakcije robe/usluga

 Roba

- C3 Prema podacima iz VIES-a ili drugih izvora porezni obveznik u državi koja prima zahtjev isporučio je robu, ali porezni obveznik u državi koja podnosi zahtjev:
- nije prijavio kupnju robe;
 - tvrdi da nije primio robu;
 - prijavio je kupnju u drugoj vrijednosti, a prijavljeni je iznos:
Molimo istražiti i objasniti.
- Prilažemo preslike dokumenata koje su u našem posjedu.
- C4 Kupnja koju je prijavio porezni obveznik u državi koja podnosi zahtjev ne odgovara informacijama iz VIES-a ili drugih izvora. Molimo istražiti i objasniti.
- C5 Navedite adrese na koje je dostavljena roba.

 Adrese:

- C6 Porezni obveznik u državi koja podnosi zahtjev tvrdi da je isporučio robu osobi u državi koja prima zahtjev. Molimo potvrditi da je roba primljena i:
- | | | |
|--|------|------|
| <input type="checkbox"/> knjižena: | — Da | — Ne |
| <input type="checkbox"/> prijavio/platio ih je porezni obveznik u državi koja prima zahtjev: | — Da | — Ne |

Ime i/ili PDV identifikacijski broj poreznog obveznika u državi koja prima zahtjev.

 Prethodno/daljnje kretanje robe

- C7 Od koga je kupljena roba? Molimo navesti imena, poslovna imena i PDV brojeve u okvir C41.
- C8 Kome je prodana roba? Molimo navesti imena, poslovna imena i PDV brojeve u okvir C41.
-

 Usluge

- C9 Prema podacima iz VIES-a ili drugih izvora porezni obveznik u državi koja prima zahtjev pružio je usluge oporezive u državi koja podnosi zahtjev, ali porezni obveznik u državi koja podnosi zahtjev:
- nije prijavio uslugu;
 - tvrdi da nije primio uslugu;
 - prijavio je primitak usluge u drugoj vrijednosti, a prijavljeni je iznos:
Molimo istražiti i objasniti.
-

-
- Prilažemo preslike dokumenata koje su u našem posjedu.
- C10 Kupnja koju je prijavio porezni obveznik u državi koja podnosi zahtjev ne odgovara informacijama iz VIES-a ili drugih izvora. Molimo istražiti i objasniti.
- C11 Molimo navesti adrese na kojima su pružene usluge.

Adrese:

-
- C12 Porezni obveznik u državi koja podnosi zahtjev tvrdi da je pružio uslugu osobi u državi koja prima zahtjev. Molimo potvrditi da su usluge pružene i:

- | | | |
|--|------|------|
| <input type="checkbox"/> knjižene: | — Da | — Ne |
| <input type="checkbox"/> prijavio/platio ih je porezni obveznik u državi koja prima zahtjev: | — Da | — Ne |

Ime i/ili PDV identifikacijski broj poreznog obveznika u državi koja prima zahtjev.

Prijevoz robe

- C13 Molimo navesti ime / PDV identifikacijski broj i adresu prijevoznika.

Ime i/ili PDV identifikacijski broj i adresa:

-
- C14 Tko je naručio i platio prijevoz robe?

Ime i/ili PDV identifikacijski broj i adresa:

-
- C15 Tko je vlasnik korištenog prijevoznog sredstva?

Ime i/ili PDV identifikacijski broj i adresa:

Fakture

- C16 Molimo navesti iznos fakture i valutu.
-

Plaćanje

C17 Molimo navesti iznos plaćanja i valutu.

C18 Molimo navesti ime imatelja bankovnog računa i broj računa s kojeg i/ili na koji je obavljeno plaćanje.

Od:

Ime imatelja računa:

IBAN ili broj računa:

Banka:

za:

Ime imatelja računa:

IBAN ili broj računa:

Banka:

C19 Molimo navesti sljedeće podatke u slučaju da je plaćanje bilo u gotovini:

- Tko je kome, gdje i kada predao novac?
- Kakav je dokument (potvrda o gotovinskom primitku i sl.) izdan kao potvrda plaćanja?

C20 Postoje li dokazi o plaćanjima treće strane? Ako postoje, molimo navesti dodatne informacije u okvir C41

	— Da	— Ne
--	------	------

Narudžba

C21 Molimo navesti sve dostupne pojedinosti o osobi koja je dala narudžbu te o tome kako je narudžba dana i kako je uspostavljen kontakt između dobavljača i kupca.

Roba obuhvaćena posebnim odredbama/postupcima
Molimo označiti odgovarajuću opciju i upisati pitanje u okvir C40

C22 Trostrane transakcije

C23 Maržni sustav

C24 Prodaja robe na daljinu

- obuhvaćeno odredbom za Uniju
- obuhvaćeno odredbom za uvoz

C25 Nova prijevozna sredstva prodana osobama koje nisu porezni obveznici

C26 Izuzeće na temelju carinskog postupka 42XX / 63XX

C27 Plin i električna energija

C28 Aranžmani za premještanje dobara

C29 Drugo:

Usluge obuhvaćene posebnim odredbama

Molimo označiti odgovarajuću opciju i upisati pitanje u okvir C40

- C30 Pružanje usluga posrednika
- C31 Pružanje usluga povezanih s nekretninama
- C32 Obavljanje putničkog prijevoza
- C33 Obavljanje prijevoza robe
- C34 Pružanje kulturnih, umjetničkih, sportskih, znanstvenih, obrazovnih, zabavnih i sličnih usluga, usluga pomoćnog prijevoza te procjena pokretne imovine i rad na pokretnoj imovini
- C35 Pružanje usluga restorana i opskrbe pripremljenom hranom i pićima, osim usluga predviđenih opcijom C37
- C36 Obavljanje najma prijevoza
- C37 Pružanje usluga restorana i opskrbe pripremljenom hranom i pićima za potrošnju na brodovima, u zrakoplovima ili vlakovima
- C38 Pružanje usluga
- obuhvaćeno odredbom za ne-Uniju
- obuhvaćeno odredbom za Uniju
- C39 Usluge za koje se primjenjuju pravila stvarne upotrebe i uživanja
- C40 Temeljne informacije i dodatna pitanja

C41 Okvir za slobodan tekst odgovora

D) ZAHTJEV ZA DOSTAVU DOKUMENTACIJE

Molimo dostaviti preslike sljedećih dokumenata (ako je to primjenjivo, vidjeti iznos i razdoblje u dijelovima B12 i B13)

<input type="checkbox"/> D1	Fakture	— dostavljeno	— nije dostupno
<input type="checkbox"/> D2	Ugovori	— dostavljeno	— nije dostupno
<input type="checkbox"/> D3	Narudžbe	— dostavljeno	— nije dostupno
<input type="checkbox"/> D4	Dokaz plaćanja	— dostavljeno	— nije dostupno
<input type="checkbox"/> D5	Prijevozna dokumentacija	— dostavljeno	— nije dostupno
<input type="checkbox"/> D6	Evidencija vjerovnika o poreznom obvezniku u državi koja prima zahtjev	— dostavljeno	— nije dostupno
<input type="checkbox"/> D7	Evidencija dužnika o poreznom obvezniku u državi koja prima zahtjev	— dostavljeno	— nije dostupno

<input type="checkbox"/> D8	Evidencije aranžmana za premještanje dobara Pošiljatelj Primatelj	— dostavljeno	— nije dostupno
<input type="checkbox"/> D9	Evidencija sustava za pružanje usluga „sve na jednom mjestu” (OSS) / sustava za pružanje usluga „sve na jednom mjestu” za uvoz (IOSS) Pošiljatelj Primatelj	— dostavljeno	— nije dostupno
<input type="checkbox"/> D10	Izvadci s bankovnog računa Pošiljatelj Primatelj	— dostavljeno	— nije dostupno
<input type="checkbox"/> D11	Ostalo:	— dostavljeno	— nije dostupno

E) SPONTANA DOSTAVA INFORMACIJA (OPĆENITO)

- E1 Na temelju evidencije poreznog obveznika u državi pošiljateljici čini se da bi trebao biti registriran u državi primateljici.
- E2 Prema evidenciji poreznog obveznika u državi pošiljateljici porezni obveznik u državi primateljici isporučio mu je odnosno pružio mu je robu / usluge, ali informacije o tome ne mogu se pronaći u bazi VIES/Carina ni drugim izvornima podataka.
- E3 Prema evidenciji poreznog obveznika u državi pošiljateljici potrebno je platiti PDV na robu isporučenu poreznom obvezniku u državi primateljici, ali podaci nisu uneseni u bazu VIES/Carina ni druge izvore podataka.
- E4 Prema podacima iz baze VIES/Carina ili drugih izvora podataka porezni obveznik u državi primateljici obavio je isporuku poreznom obvezniku u državi pošiljateljici, ali potonji porezni obveznik:
- nije prijavio kupnju robe / primitak usluga
- tvrdi da nije kupio robu / primio usluge.
- E5 Prema evidenciji poreznog obveznika u državi pošiljateljici potrebno je platiti PDV na usluge pružene u državi primateljici.
- E6 Osnovne i dodatne informacije:
- E7 Prilažemo preslike faktura koje su u našem posjedu.

F) PRIJEVARA S NEPOSTOJEĆIM TRGOVCEM: PROVJERA REGISTRACIJE / POSLOVNE AKTIVNOSTI

(A) Identifikacija poduzeća

Tijelo koje podnosi zahtjev	Tijelo koje prima zahtjev	Tijelo koje prima zahtjev (*)
F1 PDV identifikacijski broj (ako ga nema, porezni identifikacijski broj)	F1 PDV identifikacijski broj (ako ga nema, porezni identifikacijski broj) — Molimo ispuniti	

(*) Tijelo koje prima zahtjev upisuje u ovaj treći stupac informacije koje je zatražilo tijelo koje podnosi zahtjev (opcija „Molimo ispuniti” u drugom stupcu označena križićem) ili potvrđuje točnost informacija koje je dostavilo tijelo koje podnosi zahtjev (opcija „Molimo potvrditi” označena križićem i informacije upisane u drugom stupcu).

	— Molimo potvrditi	— Potvrđujemo — Ne potvrđujemo
PDV broj:	PDV broj:	PDV broj:
<input type="checkbox"/> PDV broj nije dostupan	<input type="checkbox"/> PDV broj nije dostupan	<input type="checkbox"/> PDV broj nije dostupan
Porezni identifikacijski broj:	Porezni identifikacijski broj:	Porezni identifikacijski broj:
F2 Ime	F2 Ime — Molimo ispuniti — Molimo potvrditi	— Potvrđujemo — Ne potvrđujemo Ime:
F3 Adresa	F3 Adresa — Molimo ispuniti — Molimo potvrditi	— Potvrđujemo — Ne potvrđujemo Adresa:
F4 Sljedeći datumi u obliku (GGGG/MM/DD):	F4 Sljedeći datumi u obliku (GGGG/MM/DD): — Molimo ispuniti — Molimo potvrditi	— Potvrđujemo — Ne potvrđujemo
a) Izdavanje PDV broja / poreznog identifikacijskog broja	a) Izdavanje PDV broja / poreznog identifikacijskog broja	a) Izdavanje PDV broja / poreznog identifikacijskog broja
b) Poništenje PDV broja / poreznog identifikacijskog broja	b) Poništenje PDV broja / poreznog identifikacijskog broja	b) Poništenje PDV broja / poreznog identifikacijskog broja
c) Osnivanje	c) Osnivanje	c) Osnivanje
F5 Vlasnici, povezani članovi, partneri, zastupnici, dionici ili osobe s drugim pravima u poduzeću	F5 Vlasnici, povezani članovi, partneri, zastupnici, dionici ili osobe s drugim pravima u poduzeću — Molimo ispuniti — Molimo potvrditi	— Potvrđujemo — Ne potvrđujemo

a) Ime	a) Ime	a) Ime
b) Adresa	b) Adresa	b) Adresa
c) Datum rođenja	c) Datum rođenja	c) Datum rođenja
d) Državljanstvo	d) Državljanstvo	d) Državljanstvo
F6 Rukovoditelji/direktori	F6 Rukovoditelji/direktori — Molimo ispuniti — Molimo potvrditi	— Potvrđujemo — Ne potvrđujemo
a) Ime	a) Ime	a) Ime
b) Adresa	b) Adresa	b) Adresa
c) Datum rođenja	c) Datum rođenja	c) Datum rođenja
d) Državljanstvo	d) Državljanstvo	d) Državljanstvo

(B) Tražene informacije

<input type="checkbox"/> F7	Jesu li osobe iz F5 i F6 (i njihov datum rođenja ako je poznat) sadržani u nekoj od vaših baza podataka?	— Da — Ne
<input type="checkbox"/> F8	Jesu li osobe iz F5 i F6 upisane u financijsku kaznenu evidenciju?	<input type="checkbox"/> Informacije se ne mogu dati zbog pravnih razloga. — Da — Ne
<input type="checkbox"/> F9	Jesu li osobe iz F5 i F6 u prošlosti bile upletene u prijevare s nepostojećim trgovcem ili druge oblike prijevare?	<input type="checkbox"/> Informacije se ne mogu dati zbog pravnih razloga. — Da — Ne
<input type="checkbox"/> F10	Borave li osobe iz F5 i F6 na navedenoj adresi ili su s njom povezane?	— Da — Ne
<input type="checkbox"/> F11	Je li navedena adresa stanovanja / radnog mjesta / privremenog smještaja / računovodstva / drugo?	— Da — Ne
<input type="checkbox"/> F12	Koja je poslovna djelatnost?	
<input type="checkbox"/> F13	Je li upitno ispunjavanje poreznih obveza poduzeća?	— Da — Ne
<input type="checkbox"/> F14	Koji je razlog za poništenje PDV broja?	

<input type="checkbox"/> F15	Molimo navesti moguća povezana poduzeća (*) i njihove PDV identifikacijske brojeve te eventualno mišljenje o njihovoj vjerodostojnosti.	
<input type="checkbox"/> F16	Molimo navesti pojedinosti o poznatim bankovnim računima poduzeća u državi koja prima zahtjev i svih povezanih poduzeća.	
<input type="checkbox"/> F17	Molimo navesti informacije iz rekapitulacijskih izvješća ili iz carinskih deklaracija o isporuci odnosno pružanju/kupnji robe/usluga za godinu (godine):	
<input type="checkbox"/> F18	Molimo navesti informacije iz prijave PDV-a / o plaćanjima za godinu (godine):	
<input type="checkbox"/> F19	Dodatne napomene:	

G) SPONTANA DOSTAVA INFORMACIJA (PRIJEVARA S NEPOSTOJEĆIM TRGOVCEM)

Tijelo pošiljatelj	Tijelo primatelj
Identifikacija poduzeća	Identifikacija poduzeća
G1 PDV identifikacijski broj (ako ga nema, porezni identifikacijski broj)	G1 PDV identifikacijski broj (ako ga nema, porezni identifikacijski broj)
PDV broj:	PDV broj:
<input type="checkbox"/> PDV broj nije dostupan	<input type="checkbox"/> PDV broj nije dostupan
Porezni identifikacijski broj:	Porezni identifikacijski broj:
G2 Ime	G2 Ime
G3 Adresa	G3 Adresa

(*) Svako poduzeće koje ima zajedničke direktore ili druge pravne, gospodarske ili financijske veze s poduzećem iz naslova A.

G4 Sljedeći datumi u obliku (GGGG/MM/DD):	G4 Sljedeći datumi u obliku (GGGG/MM/DD):
a) Izdavanje PDV broja / poreznog identifikacijskog broja	a) Izdavanje PDV broja / poreznog identifikacijskog broja
b) Poništenje PDV broja / poreznog identifikacijskog broja	b) Poništenje PDV broja / poreznog identifikacijskog broja
c) Osnivanje	c) Osnivanje
G5 Vlasnici, povezani članovi, partneri, zastupnici, dionici ili osobe s drugim pravima u poduzeću	G5 Vlasnici, povezani članovi, partneri, zastupnici, dionici ili osobe s drugim pravima u poduzeću
a) Ime	a) Ime
b) Adresa	b) Adresa
c) Datum rođenja	c) Datum rođenja
d) Državljanstvo	d) Državljanstvo
G6 Rukovoditelji, direktori	G6 Rukovoditelji, direktori
a) Ime	a) Ime
b) Adresa	b) Adresa
c) Datum rođenja	c) Datum rođenja
d) Državljanstvo	d) Državljanstvo
Dodatne napomene	

H) POVRATNE INFORMACIJE ⁽⁸⁾

Rezultati povezani s dostavljenim informacijama:

1. Dostavljene informacije:

- rezultirale su dodatnim utvrđivanjem PDV-a ili drugih poreza. Navedite pojedinosti o vrsti i iznosu utvrđenog poreza:

Vrsta poreza:

Dodatno utvrđeni porez:

Kazna:

- rezultirale su upisom u registar obveznika PDV-a
- rezultirale su brisanjem iz registra obveznika PDV-a
- rezultirale su poništenjem PDV broja iz VIES-a ili baze podataka poreznih obveznika PDV-a rezultirale su ispravkom prijave PDV-a
- dovele su do pokretanja administrativne provjere
- Pokretanje administrativne provjere
- Pokretanje novog postupka revizije ili upotreba informacija u okviru tekuće revizije
- dovele su do pokretanja istrage prijave
- rezultirale su zahtjevom za informacije
- dovele su do prisutnosti u službenim prostorijama ili do sudjelovanja u upravnim istražnim radnjama
- dovele su do multilateralne kontrole (MLC)
- rezultirale su drugim postupcima:
-
- nisu rezultirale bitnim mjerama.

2. Dodatne napomene:

Datum dostave:

⁽⁸⁾ Dostavlja ih nadležno tijelo koje prima informacije.

ZAHTEJEV ZA DOSTAVU (ČLANAK PVAT. 12)

Referentni dokument:

N_SS_RR_20GGMMDD-000000-000000

Jezik:

O) Uvodna stranica

(O1) Država podnositeljica zahtjeva:

Država koja prima zahtjev:

Tijelo podnositelj zahtjeva:

Tijelo koje prima zahtjev:

(O2) Službenik koji obrađuje razmjenu u tijelu podnositelju zahtjeva:

Službenik koji obrađuje razmjenu u tijelu koje prima zahtjev:

Ime:

Ime:

E-pošta:

E-pošta:

Telefon:

Telefon:

Telefaks:

Telefaks:

(O3) Referentna oznaka tijela podnositelja zahtjeva:

Referentna oznaka tijela koje prima zahtjev:

Prostor za tijelo podnositelja zahtjeva:

Prostor za tijelo koje prima zahtjev:

(O4) Datum prosljeđivanja zahtjeva:

Datum dostave odgovora:

(O5) Ime podnositelja zahtjeva:

Službena dužnost podnositelja zahtjeva:

Niže potpisani (#1), u svojstvu propisno ovlaštenog predstavnika prethodno navedenog tijela podnosioca zahtjeva, na temelju članka PVAT.12. Protokola o administrativnoj suradnji i suzbijanju prijevara u području poreza na dodanu vrijednost i o uzajamnoj pomoći pri naplati tražbina povezanih s porezima i davanjima, ovime zahtijeva dostavu sljedećeg instrumenta/odluke:

Informacije o osobi kojoj se dostavlja instrument/odluka

— Za fizičke osobe:

— Za pravne subjekte:

Ime:

Prezime:

Djevojačko prezime:

Datum i mjesto rođenja:

Datum:

Mjesto:

Zemlja:

Adresa:

Ulica:

Broj zgrade:

Mjesto:

Zemlja:

Broj stana:

Poštanski broj:

E-pošta:

Informacije o instrumentu (ili odluci)

Vrsta i predmet instrumenta (ili odluke) koji se dostavlja:

Konačni datum za dostavu:

Ostale informacije:

REZULTAT DOSTAVE

POTVRDA (članak PVAT.12. Protokola)

Referentna oznaka:

N_SS_RR_20GGMMDD-000000-000000

O) Uvodna stranica

(O1) Država podnositeljica zahtjeva:	Država koja prima zahtjev:
Tijelo podnositelj zahtjeva:	Tijelo koje prima zahtjev:
(O2) Službenik koji obrađuje razmjenu u tijelu podnositelju zahtjeva:	Službenik koji obrađuje razmjenu u tijelu koje prima zahtjev:
Ime:	Ime:
E-pošta:	E-pošta:
Telefon:	Telefon:
Telefaks:	Telefaks:
(O3) Referentna oznaka tijela podnositelja zahtjeva:	Referentna oznaka tijela koje prima zahtjev:
Prostor za tijelo podnositelja zahtjeva:	Prostor za tijelo koje prima zahtjev:
(O4) Datum prosljeđivanja zahtjeva:	Datum dostave odgovora:

PRILOG II.

STANDARDNI OBRASCI ZA DOSTAVU ZAHTJEVA I DALJNJU KOMUNIKACIJU U POGLEDU ZAHTJEVA IZ GLAVE III.
[POMOĆ PRI NAPLATI]

Predložak A

Jedinstveni obrazac za dostavu kojim se pružaju informacije o dostavljenom dokumentu (dostavljenim dokumentima)

(šalje se primatelju dostave) (1)

Ovaj dokument prilaže se dokumentu (dokumentima) koji (koje) dostavlja nadležno tijelo sljedeće države: [ime države koja prima zahtjev].

Ova se dostava odnosi na dokumente nadležnih tijela sljedeće države: [ime države podnositeljice zahtjeva], koja je zatražila pomoć pri dostavi, u skladu s člankom PVAT.23. Protokola o administrativnoj suradnji i suzbijanju prijevара u području poreza na dodanu vrijednost i o uzajamnoj pomoći pri naplati tražbina povezanih s porezima i davanjima („Protokol”) između Europske unije i Ujedinjene Kraljevine.

Napomena: u skladu s člankom PVAT.38. stavkom 4. Protokola, ovaj dokument može se odnositi i na druge tražbine koje nisu tražbine iz članka PVAT.2. stavka 1. točke (b) Protokola ako je takva pomoć pri naplati moguća na temelju drugih bilateralnih ili multilateralnih pravno obvezujućih instrumenata o administrativnoj suradnji između te države članice EU-a i Ujedinjene Kraljevine.

A. PRIMATELJ DOSTAVE

- Ime
- Adresa (poznata ili pretpostavljena)
- Ostali podaci relevantni za identifikaciju primatelja

B. SVRHA DOSTAVE

Cilj je ove dostave:

- obavijestiti primatelja o dokumentu (dokumentima) kojem je (kojima je) priložen ovaj dokument.
- prekinuti rok zastare u odnosu na tražbinu (tražbine) navedenu (navedene) u dostavljenom dokumentu (dostavljenim dokumentima).
- primatelju potvrditi njegovu obvezu plaćanja iznosa navedenih u točki D.

Napominjemo da nadležna tijela u slučaju neplaćanja mogu poduzeti mjere izvršenja i/ili predostrožnosti kako bi osigurala naplatu tražbine odnosno tražbina. To može prouzročiti dodatne troškove na teret primatelja.

Vi ste primatelj ove dostave jer se smatra da ste:

- glavni dužnik
- sudužnik
- osoba koja nije (su)dužnik, a odgovorna je za namirenje poreza, davanja i drugih mjera ili za druge tražbine koje se odnose na te poreze, davanja i druge mjere na temelju zakonâ na snazi u državi podnositeljici zahtjeva

- osoba koja nije (su)dužnik, a drži imovinu koja pripada ili ima dugove prema (su)dužniku ili bilo kojoj drugoj odgovornoj osobi;
- treća strana na koju bi mogle utjecati mjere izvršenja koje se odnose na druge osobe.

(Sljedeća informacija pojavljuje se ako je primatelj dostave osoba koja nije (su)dužnik, a koja drži imovinu koja pripada ili ima dugove prema (su)dužniku ili bilo kojoj drugoj odgovornoj osobi, ili je treća strana na koju bi mogle utjecati mjere izvršenja koje se odnose na druge osobe:

Dostavljeni dokumenti odnose se na tražbine povezane s porezima i davanjima za koje je odgovorna (su odgovorne) sljedeća osoba (sljedeće osobe)

- glavni dužnik: [ime i adresa (poznata ili pretpostavljena)]
- sudužnik: [ime i adresa (poznata ili pretpostavljena)]
- osoba koja nije (su)dužnik, a odgovorna je za namirenje poreza, davanja i drugih mjera ili za druge tražbine koje se odnose na te poreze, davanja i druge mjere na temelju zakonâ na snazi u državi podnositeljici zahtjeva; [ime i adresa (poznata ili pretpostavljena)].

Tijelo podnositelj zahtjeva iz države podnositeljice zahtjeva, to jest [ime države podnositeljice zahtjeva], pozvalo je nadležna tijela države koja prima zahtjev, to jest [ime države koja prima zahtjev], da ovu dostavu izvrše prije [datum]. Napominjemo da se taj datum ne odnosi specifično na bilo koji rok zastare.

C. URED (URED) ODGOVORAN (ODGOVORNI) ZA DOSTAVLJENI DOKUMENT (DOSTAVLJENE DOKUMENTE)

Ured odgovoran za priloženi dokument (priložene dokumente):

- Ime:
- Adresa:
- Ostali podaci za kontakt:
- Jezici na kojima se može obratiti tom uredu:

Dodatne informacije o dostavljenim dokumentima i/ili mogućnosti osporavanja obveza mogu se dobiti od

- prethodno navedenog ureda odgovornog za priložene dokumente, i/ili
- sljedećeg ureda:
 - Ime:
 - Adresa:
 - Ostali podaci za kontakt:
 - Jezici na kojima se može obratiti tom uredu:

D. OPIS DOSTAVLJENOG DOKUMENTA (DOSTAVLJENIH DOKUMENATA)

Dokument [broj]

- Referentni broj:
- Datum izdavanja:

— Vrsta dostavljenog dokumenta:

- Porezno rješenje
- Platni nalog
- Odluka donesena nakon upravne žalbe
- Drugi upravni dokument:
- Presuda ili nalog:
- Drugi sudski dokumenti:

— Naziv dotičnih tražbina (na jeziku države podnositeljice zahtjeva):

— Vrsta dotičnih tražbina:

- a) carine
- b) porez na dodanu vrijednost
- c) trošarine
- d) porez na dobit ili kapital
- e) porez na premije osiguranja
- f) porezi na nasljedstvo ili darove
- g) nacionalni porezi i carine na nepokretnu imovinu, osim prethodno navedenih,
- h) nacionalni porezi i carine na korištenje prijevoznim sredstvima ili na vlasništvo nad njima
- i) drugi porezi i carine koje ubire država podnositeljica zahtjeva ili se ubiru u njezino ime
- j) porezi i carine koje ubiru teritorijalne ili upravne jedinice države podnositeljice zahtjeva ili se ubiru u njihovo ime, osim poreza i carina koje ubiru lokalne vlasti
- k) porezi i carine koje ubiru lokalne vlasti ili se ubiru u njihovo ime
- l) druge porezne tražbine
- m) povrati, intervencije i druge mjere koji su dio sustava ukupnog ili djelomičnog financiranja Europskog fonda za jamstva u poljoprivredi (EFJP) i Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj (EPFRR), uključujući iznose koje treba naplatiti u vezi s tim postupcima te pristojbe i druge carine predviđene zajedničkom organizacijom tržišta za sektor šećera

— Iznos dotičnih tražbina:

- Glavnica:
- Upravne sankcije i novčane kazne:
- Kamata dospjela do [datum]:
- Troškovi dospjeli do [datum]:
- Pristojbe za potvrde i slične dokumente koji se izdaju u vezi s upravnim postupcima u odnosu na tražbine navedene u točki [x]:
- Ukupni iznos tih tražbina:

— Iznos naveden pod točkom [x] treba uplatiti:

- prije:
- unutar [broj] kalendarskih dana od datuma ove dostave
- bez odgode

- Ovo plaćanje treba izvršiti u korist:
 - Ime imatelja bankovnog računa:
 - Međunarodni broj bankovnog računa (IBAN):
 - Međunarodna oznaka banke (BIC):
 - Ime banke:

- Opis plaćanja/poziv na broj:

- Primatelj može odgovoriti na dokumente koji se ovim putem dostavljaju.
 - Posljednji dan za odgovor:
 - Rok za odgovor:

- Ime i adresa tijela kojemu se može poslati odgovor:

- Mogućnost osporavanja:
 - Rok za osporavanje tražbine ili dostavljenih dokumenata već je istekao.
 - Posljednji dan za osporavanje tražbine:
 - Rok za osporavanje tražbine: [broj dana/tjedana/mjeseci] od
 - datuma ove dostave.
 - izdavanja dostavljenih dokumenata
 - drugog datuma:

- Ime i adresa tijela kojemu treba podnijeti osporavanje:

Napominjemo da u skladu s člankom PVAT.29. Protokola sporovi koji se odnose na tražbinu, na instrument kojim se omogućuje izvršenje ili na ostale dokumente koje izdaju nadležna tijela države podnositeljice zahtjeva, to jest [ime države podnositeljice zahtjeva] u nadležnosti su nadležnih tijela države podnositeljice zahtjeva, to jest [ime države podnositeljice zahtjeva].

Takvi sporovi uređuju se postupovnim i jezičnim pravilima koja se primjenjuju u državi podnositeljici zahtjeva, to jest [ime države podnositeljice zahtjeva].

- Napominjemo da naplata može započeti prije isteka roka za osporavanje tražbine.

- Ostale informacije:

Predložak B

Jedinstveni instrument kojim se omogućuje izvršenje tražbina obuhvaćenih člankom PVAT.27. Protokola o administrativnoj suradnji i suzbijanju prijevara u području poreza na dodanu vrijednost i o uzajamnoj pomoći pri naplati tražbina povezanih s porezima i davanjima između Europske unije i Ujedinjene Kraljevine (²)

 JEDINSTVENI INSTRUMENT KOJIM SE OMOGUĆUJE IZVRŠENJE TRAZBINA

— Datum izdavanja:

— Referentni broj:

 REVIDIRANI JEDINSTVENI INSTRUMENT KOJIM SE OMOGUĆUJE IZVRŠENJE TRAZBINA

— Datum izdavanja izvornog jedinstvenog instrumenta:

— Datum revizije:

— Razlog revizije:

 presuda ili nalog [ime suda] od [datum] upravna odluka od [datum]

— Referentni broj:

Država u kojoj se izdaje ovaj dokument: [ime države podnositeljice zahtjeva]

Svaka država članica EU-a od Ujedinjene Kraljevine, odnosno Ujedinjena Kraljevina od države članice EU-a može zatražiti pomoć u pogledu neplaćenih tražbina u skladu s Protokolom o administrativnoj suradnji i suzbijanju prijevara u području poreza na dodanu vrijednost i o uzajamnoj pomoći pri naplati tražbina povezanih s porezima i davanjima („Protokol”) između Europske unije i Ujedinjene Kraljevine.

Mjere naplate koje poduzima država koja prima zahtjev temelje se na:

 jedinstvenom instrumentu kojim se omogućuje izvršenje, u skladu s člankom PVAT.27. Protokola. revidiranom jedinstvenom instrumentu kojim se omogućuje izvršenje, u skladu s člankom PVAT.30. Protokola (kako bi se uzela u obzir odluka nadležnog tijela iz članka PVAT.29. stavka 1. Protokola).

Ovaj je dokument jedinstveni instrument kojim se omogućuje izvršenje (uključujući mjere predostrožnosti). Odnosi se na tražbine navedene u nastavku koje ostaju neplaćene u državi podnositeljici zahtjeva, to jest [ime države podnositeljice zahtjeva]. Početni instrument kojim se omogućuje izvršenje naplate ovih tražbina dostavljen je u mjeri u kojoj se to zahtjeva nacionalnim pravom države podnositeljice zahtjeva, to jest [ime države podnositeljice zahtjeva].

U skladu s člankom PVAT.29. Protokola sporovi koji se odnose na tražbine u isključivoj su nadležnosti nadležnih tijela države podnositeljice zahtjeva, to jest [ime države podnositeljice zahtjeva]. Takvi postupci pokreću se pred tim tijelima u skladu s postupovnim i jezičnim pravilima koja se primjenjuju u državi podnositeljici zahtjeva, to jest [ime države podnositeljice zahtjeva].

Primatelj zahtjeva za naplatu ili provedbu mjera predostrožnosti ne može se pozvati na dostavu, elektroničkim putem ili poštom, jedinstvenog instrumenta kojim se omogućuje izvršenje u državi koja prima zahtjev kako bi zatražio produljenje ili ponovno otvaranje roka za osporavanje tražbine ili početnog instrumenta kojim se omogućuje izvršenje, ako je dostava propisno izvršena.

OPIS TRAŽBINA I DOTIČNIH OSOBA

Identifikacija tražbina [broj]

1. Referentna oznaka:

2. Vrsta dotičnih tražbina:

- a) *carine*
- b) *porez na dodanu vrijednost*
- c) *trošarine*
- d) *porez na dobit ili kapital*
- e) *porez na premije osiguranja*
- f) *porezi na nasljedstvo ili darove*
- g) *nacionalni porezi i carine na nepokretnu imovinu, osim prethodno navedenih,*
- h) *nacionalni porezi i carine na korištenje prijevoznim sredstvima ili na vlasništvo nad njima*
- i) *drugi porezi i carine koje ubire država podnositeljica zahtjeva ili se ubiru u njezino ime*
- j) *porezi i carine koje ubiru teritorijalne ili upravne jedinice države podnositeljice zahtjeva ili se ubiru u njihovo ime, osim poreza i carina koje ubiru lokalne vlasti*
- k) *porezi i carine koje ubiru lokalne vlasti ili se ubiru u njihovo ime*
- l) *druge porezne tražbine*
- m) *povrati, intervencije i druge mjere koji su dio sustava ukupnog ili djelomičnog financiranja Europskog fonda za jamstva u poljoprivredi (EFJP) i Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj (EPFRR), uključujući iznose koje treba naplatiti u vezi s tim postupcima te pristojbe i druge carine predviđene zajedničkom organizacijom tržišta za sektor šećera*

3. Naziv dotičnog poreza/davanja:

4. Dotični rok ili datum:

5. Datum utvrđivanja tražbine:

6. Datum od kojeg je moguće izvršenje:

7. Iznos tražbine koja još nije podmirena:

- glavnica:*
- upravne sankcije i novčane kazne:*
- kamata dospjela do datuma prije dana kada je poslan zahtjev:*
- troškovi dospjeli do datuma prije dana kada je poslan zahtjev:*
- ukupni iznos te tražbine:*

8. Datum dostave početnog instrumenta kojim se omogućuje izvršenje u državi podnositeljci zahtjeva: [ime države podnositeljice zahtjeva]:

Datum:

Podaci nisu dostupni

9. Ured odgovoran za procjenu tražbine:

— Ime:

— Adresa:

— Ostali podaci za kontakt:

— Jezici na kojima se može obratiti tom uredu:

10. Daljnje informacije o tražbini ili o mogućnostima osporavanja obveze plaćanja mogu se dobiti od:

prethodno navedenog ureda

sljedećeg ureda odgovornog za jedinstveni instrument kojim se omogućuje izvršenje:

— Ime:

— Adresa:

— Ostali podaci za kontakt:

— Jezici na kojima se može obratiti tom uredu:

Identifikacija osoba na koje se odnose nacionalni instrumenti kojima se omogućuje izvršenje

a) Sljedeća osoba navedena je u nacionalnim instrumentima kojima se omogućuje izvršenje

fizička osoba

drugo

— Ime

— Adresa (poznata ili pretpostavljena)

— Ostali podaci relevantni za identifikaciju primatelja

Pravni zastupnik

— Ime

— Adresa (poznata ili pretpostavljena)

— Ostali podaci relevantni za identifikaciju primatelja

Uzrok odgovornosti:

glavni dužnik

sudužnik

osoba koja nije (su)dužnik, a odgovorna je za namirenje poreza, davanja i drugih mjera ili za druge tražbine koje se odnose na te poreze, davanja i druge mjere na temelju zakonâ na snazi u državi podnositeljci zahtjeva

b) Sljedeće osobe također su navedene u nacionalnim instrumentima kojima se omogućuje izvršenje:

- fizička osoba
- drugo
 - Ime:
 - Adresa (poznata ili pretpostavljena):
 - Ostali podaci relevantni za identifikaciju primatelja:
- Pravni zastupnik
 - Ime:
 - Adresa (poznata ili pretpostavljena):
 - Ostali podaci relevantni za identifikaciju primatelja:

Uzrok odgovornosti:

- glavni dužnik
- sudužnik
- osoba koja nije (su)dužnik, a odgovorna je za namirenje poreza, davanja i drugih mjera ili za druge tražbine koje se odnose na te poreze, davanja i druge mjere na temelju zakonâ na snazi u državi podnositeljici zahtjeva

Ostale informacije:

Sveukupni iznos tražbina

- u valuti države podnositeljice zahtjeva:
- u valuti države koja prima zahtjev:
- u EUR:

Predložak obrasca C – zahtjev za informacije

ZAHTJEV ZA INFORMACIJE

Na temelju članka PVAT.20. Protokola o administrativnoj suradnji i suzbijanju prijevara u području poreza na dodanu vrijednost i o uzajamnoj pomoći pri naplati tražbina povezanih s porezima i davanjima („Protokol”) između Europske unije i Ujedinjene Kraljevine

Referentna oznaka: AA_RA_aaaaaaaaa_rrrrrrrrrrrr_20GMMDD_xxxxxxx_RI

Vrsta tražbina:

- a) *carine*
- b) *porez na dodanu vrijednost*
- c) *trošarine*
- d) *porez na dobit ili kapital*
- e) *porez na premije osiguranja*
- f) *porezi na nasljedstvo ili darove*
- g) *nacionalni porezi i carine na nepokretnu imovinu, osim prethodno navedenih,*
- h) *nacionalni porezi i carine na korištenje prijevoznim sredstvima ili na vlasništvo nad njima*
- i) *drugi porezi i carine koje ubire država podnositeljica zahtjeva ili se ubiru u njezino ime*
- j) *porezi i carine koje ubiru teritorijalne ili upravne jedinice države podnositeljice zahtjeva ili se ubiru u njihovo ime, osim poreza i carina koje ubiru lokalne vlasti*
- k) *porezi i carine koje ubiru lokalne vlasti ili se ubiru u njihovo ime*
- l) *druge porezne tražbine*
- m) *povrati, intervencije i druge mjere koji su dio sustava ukupnog ili djelomičnog financiranja Europskog fonda za jamstva u poljoprivredi (EFJP) i Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj (EPFRR), uključujući iznose koje treba naplatiti u vezi s tim postupcima te pristojbe i druge carine predviđene zajedničkom organizacijom tržišta za sektor šećera*

1. DRŽAVA TIJELA PODNOSITELJA ZAHTJEVA

A. Tijelo podnositelj zahtjeva

Zemlja:

Ime:

Telefon:

Referentna oznaka predmeta:

Ime službenika koji obrađuje zahtjev:

Poznavanje jezika

B. Ured koji pokreće zahtjev

Ime:

Adresa:

Poštanski broj:

Grad:

Telefon:

E-pošta:

Referentna oznaka predmeta:

Ime službenika koji obrađuje zahtjev:

2. DRŽAVA TIJELA KOJE PRIMA ZAHTJEV

A. Tijelo koje prima zahtjev

Zemlja:

Ime:

Telefon:

Referentna oznaka predmeta:

Ime službenika koji obrađuje zahtjev:

Poznavanje jezika

B. Ured koji obrađuje zahtjev

Ime:

Adresa:

Poštanski broj:

Grad:

Telefon:

E-pošta:

Referentna oznaka predmeta:

Ime službenika koji obrađuje zahtjev:

3. INFORMACIJE POVEZANE SA ZAHTJEVOM

- Ovaj zahtjev uključuje tražbine starije od pet godina, počevši od datuma dospijeca tražbine do datuma početnog zahtjeva za pomoć (za osporene tražbine ili instrumente kojima se omogućuje izvršenje: od trenutka kad se tražbina ili instrument kojim se omogućuje izvršenje više ne mogu osporiti).

Za tu tražbinu (te tražbine) zahtjev se temelji na sljedećim okolnostima:

- Zahtjev je povezan s drugim zahtjevom od 20GG/MM/DD, koji je tijelo koje prima zahtjev obradilo pod referentnim brojem: [neobvezno]
- Ostalo:
- Sličan zahtjev poslan je sljedećem nadležnom tijelu (nadležnim tijelima) u državi tijela koje prima zahtjev:
- Sličan zahtjev poslan je sljedećem nadležnom tijelu (nadležnim tijelima) u sljedećoj državi (sljedećim državama):
- Kao tijelo podnositelj zahtjeva tražimo od tijela koje prima zahtjev da osobe na koje se zahtjev odnosi ne obavijesti o zahtjevu.
- Kao tijelo podnositelj zahtjeva potvrđujemo da će se na informacije koje treba dostaviti primjenjivati odredbe o povjerljivosti definirane u prethodno navedenoj pravnoj osnovi.

4. INFORMACIJE O DOTIČNOJ OSOBI

A. Traže se informacije o:

- Za fizičke osobe:

Ime (imena):

Prezime:

Djevojačko ime:

Datum rođenja:

Mjesto rođenja:

PDV broj:

Porezni identifikacijski broj:

Ostali identifikacijski podaci:

Adresa osobe: poznata — pretpostavljena

— Ulica i broj:

— Pojedivosti o adresi:

— Poštanski broj i mjesto:

— Zemlja:

- Ili za pravne subjekte:

Tvrtka društva:

Pravni status:

PDV broj:

Porezni identifikacijski broj:

Ostali identifikacijski podaci:

Adresa pravnog subjekta: poznata — pretpostavljena

— Ulica i broj:

— Pojedivosti o adresi:

— Poštanski broj i mjesto:

— Zemlja:

- Pravni zastupnik

Ime:

Adresa pravnog zastupnika: poznata — pretpostavljena

— Ulica i broj:

— Pojedivosti o adresi:

— Poštanski broj i mjesto:

— Zemlja:

B. Odgovornost: dotična osoba je:

- glavni dužnik
 - sudužnik
 - osoba koja nije (su)dužnik, a odgovorna je za namirenje poreza, davanja i drugih mjera ili za druge tražbine koje se odnose na te poreze, davanja i druge mjere na temelju zakonâ na snazi u državi podnositeljici zahtjeva;
 - osoba koja nije (su)dužnik, a drži imovinu koja pripada ili ima dugove prema (su)dužniku ili bilo kojoj drugoj odgovornoj osobi;
 - treća strana na koju bi mogle utjecati mjere izvršenja koje se odnose na druge osobe.
-

C. Ostale relevantne informacije o prethodno navedenim osobama:

- Broj ili brojevi bankovnog računa
 - Broj bankovnog računa (IBAN):
 - Međunarodna oznaka banke (BIC):
 - Ime banke:
 - Informacije o automobilu na dan 20GG/MM/DD
 - broj registarske pločice:
 - marka automobila:
 - boja automobila:
 - Procijenjeni ili privremeni ili točan iznos tražbina:
 - Ostalo:
-

5. TRAŽENE INFORMACIJE

- Informacije o identitetu dotične osobe (za fizičke osobe: puno ime, datum i mjesto rođenja; za pravne subjekte: tvrtka i pravni status društva)
 - Informacije o adresi
 - Informacije o dohotku/prihodima i imovini za naplatu
 - Informacije o nasljednicima i/ili pravnim sljednicima
 - Ostalo:
-

6. POSTUPANJE U SKLADU SA ZAHTJEVOM ZA INFORMACIJE

Datum	Br.	Poruka	Tijelo podnositelj zahtjeva	Tijelo koje prima zahtjev
datum	1.	<input type="checkbox"/> Kao tijelo koje prima zahtjev potvrđujemo primitak zahtjeva.		
datum	2.	<input type="checkbox"/> U kombinaciji s potvrdom <input type="checkbox"/> Kao tijelo koje prima zahtjev pozivamo tijelo podnositelja zahtjeva da u zahtjev unese sljedeće dodatne informacije:		
datum	3.	<input type="checkbox"/> Kao tijelo koje prima zahtjev još nismo primili tražene dodatne informacije te ćemo zatvoriti zahtjev ako te informacije ne primimo do 20GG/MM/DD.		
datum	4.	<input type="checkbox"/> a na zahtjev dostavljamo sljedeće dodatne informacije: <input type="checkbox"/> b ne može dostaviti tražene dodatne informacije (razlog za navedeno:)		
datum	5.	<input type="checkbox"/> Kao tijelo koje prima zahtjev potvrđujemo primitak dodatnih informacija i možemo početi s postupanjem.		
datum	6	<input type="checkbox"/> a nismo nadležni za nijednu od tražbina na koju se zahtjev odnosi. <input type="checkbox"/> b tražbina je starija nego što je to predviđeno Protokolom. <input type="checkbox"/> c ne možemo dobiti navedene informacije za potrebe naplate sličnih nacionalnih tražbina. <input type="checkbox"/> d došlo bi do otkrivanja komercijalne, industrijske ili profesionalne tajne. <input type="checkbox"/> e otkrivanjem ovih informacija mogla bi se ugroziti sigurnost ili bi ono bilo protivno javnom poretku države. <input type="checkbox"/> f tijelo podnositelj zahtjeva nije dostavilo sve zatražene dodatne informacije. <input type="checkbox"/> g drugi razlog:		
datum	7.	<input type="checkbox"/> Kao tijelo podnositelj zahtjeva tražimo da nas se obavijesti o trenutačnom statusu našeg zahtjeva.		
datum	8.	<input type="checkbox"/> smo zatražili informacije od drugih javnih tijela. <input type="checkbox"/> smo zatražili informacije od treće strane. <input type="checkbox"/> pripremamo osobni poziv. <input type="checkbox"/> drugi razlog:		

datum	9. Tražene informacije ne mogu se dobiti jer:
	<input type="checkbox"/> a dotična osoba nije poznata.
	<input type="checkbox"/> b podaci za identifikaciju dotične osobe nisu dostatni.
	<input type="checkbox"/> c dotična osoba preselila se na nepoznatu adresu.
	<input type="checkbox"/> d tražene informacije nisu dostupne.
	<input type="checkbox"/> e drugi razlog:

datum	10.
	<input type="checkbox"/> Kao tijelo koje prima zahtjev dostavljamo sljedeći dio traženih informacija:

datum	11. Kao tijelo koje prima zahtjev dostavljamo sve tražene informacije (ili njihov konačni dio):
	<input type="checkbox"/> a Identitet potvrđen
	<input type="checkbox"/> b Adresa potvrđena
	<input type="checkbox"/> c Sljedeći podaci o identitetu dotične osobe izmijenjeni su (ili dodani):
	Za fizičke osobe:
	<input type="checkbox"/> Ime (imena):
	<input type="checkbox"/> Prezime:
	<input type="checkbox"/> Djevojačko prezime:
	<input type="checkbox"/> Datum rođenja:
	<input type="checkbox"/> Mjesto rođenja:
	Za pravne subjekte:
	<input type="checkbox"/> Pravni status:
	<input type="checkbox"/> Tvrtka društva:
	<input type="checkbox"/> d Sljedeći podaci o adresi izmijenjeni su (ili dodani):
	<input type="checkbox"/> Ulica i broj:
	<input type="checkbox"/> Pojedivosti o adresi:
	<input type="checkbox"/> Poštanski broj i mjesto:
	<input type="checkbox"/> Zemlja:
	<input type="checkbox"/> Telefon:
	<input type="checkbox"/> Telefaks:
	<input type="checkbox"/> E-pošta:

-
- e Financijsko stanje:
- Poznati bankovni račun(i):
- Broj bankovnog računa (IBAN): ...
- Međunarodna oznaka banke (BIC): ...
- Ime banke: ...
- Pojediniosti o zaposlenju: Zaposlena osoba — Samozaposlena osoba — Nezaposlena osoba
- Čini se da dotična osoba nema sredstava za namiru duga/imovine za pokriće naplate
- Dotična je osoba u stečaju/nesolventna:
- Datum naloga:
- Datum objave:
- Pojediniosti o stečajnom upravitelju:
- Ime:
- Ulica i broj:
- Pojediniosti o adresi:
- Poštanski broj i mjesto:
- Zemlja:
- Čini se da dotična osoba ima:
- ograničena sredstva za djelomičnu namiru duga
- dostatna sredstva/imovinu za naplatu
- Napomene:
- f Dug se osporava
- dotičnoj je osobi savjetovano da ospori tražbinu u državi tijela podnositelja zahtjeva
- referentne oznake u vezi sa sporom, ako su dostupne:
- dodatne pojediniosti u prilogu
- g Dužnik je preminuo GGGG/MM/DD
- h Ime i adresa nasljednika/izvršitelja oporuke:
- i Dodatne napomene:
- j Preporučujemo da se postupci naplate pokrenu
- k Preporučujemo da se postupci naplate ne pokrenu

datum 12.

- Kao tijelo podnositelj zahtjeva povlačimo svoj zahtjev za informacije.

datum 13.

- Ostalo: napomena tijela podnositelja zahtjeva ili tijela koje prima zahtjev
-

Predložak obrasca D – zahtjev za dostavu

ZAHTJEV ZA DOSTAVU

Na temelju članka PVAT.23. Protokola o administrativnoj suradnji i suzbijanju prijevара u području poreza na dodanu vrijednost i o uzajamnoj pomoći pri naplati tražbina povezanih s porezima i davanjima („Protokol”) između Europske unije i Ujedinjene Kraljevine

Referentna oznaka: AA_RA_aaaaaaaaaa_rrrrrrrrrrr_20GMMDD_xxxxxxx_RN

Vrsta tražbina:

- a) *carine*
- b) *porez na dodanu vrijednost*
- c) *trošarine*
- d) *porez na dobit ili kapital*
- e) *porez na premije osiguranja*
- f) *porezi na nasljedstvo ili darove*
- g) *nacionalni porezi i carine na nepokretnu imovinu, osim prethodno navedenih,*
- h) *nacionalni porezi i carine na korištenje prijevoznim sredstvima ili na vlasništvo nad njima*
- i) *drugi porezi i carine koje ubire država podnositeljica zahtjeva ili se ubiru u njezino ime*
- j) *porezi i carine koje ubiru teritorijalne ili upravne jedinice države podnositeljice zahtjeva ili se ubiru u njihovo ime, osim poreza i carina koje ubiru lokalne vlasti*
- k) *porezi i carine koje ubiru lokalne vlasti ili se ubiru u njihovo ime*
- l) *druge porezne tražbine*
- m) *povrati, intervencije i druge mjere koji su dio sustava ukupnog ili djelomičnog financiranja Europskog fonda za jamstva u poljoprivredi (EFJP) i Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj (EPFRR), uključujući iznose koje treba naplatiti u vezi s tim postupcima te pristojbe i druge carine predviđene zajedničkom organizacijom tržišta za sektor šećera*

1. DRŽAVA TIJELA PODNOSITELJA ZAHTJEVA

<p>A. Tijelo podnositelj zahtjeva</p> <p>Zemlja:</p> <p>Ime:</p> <p>Telefon:</p> <p>Referentna oznaka predmeta:</p> <p>Ime službenika koji obrađuje zahtjev:</p> <p>Poznavanje jezika:</p>		<p>B. Ured koji pokreće zahtjev</p> <p>Ime:</p> <p>Adresa:</p> <p>Poštanski broj:</p> <p>Grad:</p> <p>Telefon:</p> <p>E-pošta:</p> <p>Referentna oznaka predmeta:</p> <p>Ime službenika koji obrađuje zahtjev:</p>
--	--	--

2. DRŽAVA TIJELA KOJE PRIMA ZAHTJEV

A. Tijelo koje prima zahtjev

Zemlja:

Ime:

Telefon:

Referentna oznaka predmeta:

Ime službenika koji obrađuje zahtjev:

Poznavanje jezika:

B. Ured koji obrađuje zahtjev

Ime:

Adresa:

Poštanski broj:

Grad:

Telefon:

E-pošta:

Referentna oznaka predmeta:

Ime službenika koji obrađuje zahtjev:

3. INFORMACIJE POVEZANE SA ZAHTJEVOM

- Ovaj zahtjev uključuje tražbine starije od pet godina, počevši od datuma dospijeca tražbine do datuma početnog zahtjeva za pomoć (za osporene tražbine ili instrumente kojima se omogućuje izvršenje: od trenutka kad se tražbina ili instrument kojim se omogućuje izvršenje više ne mogu osporiti).

Za tu tražbinu (te tražbine) zahtjev se temelji na sljedećim okolnostima:

- Zahtjev je povezan s drugim zahtjevom od 20GG/MM/DD, koji je tijelo koje prima zahtjev obradilo pod referentnim brojem: [neobvezno]
- Ostalo:
- Sličan zahtjev poslan je sljedećem nadležnom tijelu (nadležnim tijelima) u državi tijela koje prima zahtjev:
- Konačni datum za dostavu tih dokumenata kako bi se izbjegli problemi povezani s rokom zastare (ako je potrebno): 20GG/MM/DD
- Datum do kojega se zahtjeva dostava: 20GG/MM/DD (*Taj će se datum navesti u jedinstvenom obrascu koji se dostavlja primatelju*) [vidjeti članak PVAT. 23. stavak 1, drugi podstavak točku (b) Protokola; vidjeti polje B.2. jedinstvenog obrasca za dostavu]

- Dodatne napomene:

4. IDENTIFIKACIJA PRIMATELJA DOSTAVE

A. Dostava trebala bi se izvršiti u korist:

- Za fizičke osobe:

Ime (imena):

Prezime:

Djevojačko ime:

Datum rođenja:

Mjesto rođenja:

PDV broj:

Porezni identifikacijski broj:

Ostali identifikacijski podaci:

Adresa osobe: poznata — pretpostavljena

Ulica i broj:

Pojedinosti o adresi:

Poštanski broj i mjesto:

Zemlja:

- Ili za pravne subjekte:

Tvrtka društva:

Pravni status:

PDV broj:

Porezni identifikacijski broj:

Ostali identifikacijski podaci:

Adresa pravnog subjekta: poznata — pretpostavljena

Ulica i broj:

Pojedinosti o adresi:

Poštanski broj i mjesto:

Zemlja:

- Pravni zastupnik

Ime:

Adresa pravnog zastupnika: poznata — pretpostavljena

Ulica i broj:

Pojedinosti o adresi:

Poštanski broj i mjesto:

Zemlja:

B. Ostale relevantne informacije o prethodno navedenim osobama:

5.	SVRHA DOSTAVE, kako će biti priopćena primatelju.
A.	<p>Cilj je ove dostave:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> obavijestiti primatelja o dokumentu (dokumentima) kojem je (kojima je) priložen ovaj dokument. <input type="checkbox"/> prekinuti rok zastare u odnosu na tražbinu (tražbine) navedenu (navedene) u dostavljenom dokumentu (dostavljenim dokumentima). <input type="checkbox"/> primatelju potvrditi njegovu obvezu plaćanja.
B.	<p>Smatra se da je primatelj dostave:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> glavni dužnik <input type="checkbox"/> sudužnik <input type="checkbox"/> osoba koja nije (su)dužnik, a odgovorna je za namirenje poreza, davanja i drugih mjera ili za <input type="checkbox"/> druge tražbine koje se odnose na te poreze, davanja i druge mjere na temelju zakonâ na snazi u državi podnositeljici zahtjeva; <input type="checkbox"/> osoba koja nije (su)dužnik, a drži imovinu koja pripada ili ima dugove prema (su)dužniku ili bilo kojoj drugoj odgovornoj osobi; <input type="checkbox"/> treća strana na koju bi mogle utjecati mjere izvršenja koje se odnose na druge osobe.
C.	<p><i>[Sljedeće bi se trebalo pojaviti ako je odabrana jedna od dvije prethodne kućice]</i></p> <p>Dostavljeni dokumenti odnose se na tražbine povezane s porezima i davanjima za koje je odgovorna (su odgovorne) sljedeća osoba (sljedeće osobe)</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> glavni dužnik <input type="checkbox"/> sudužnik <input type="checkbox"/> osoba koja nije (su)dužnik, a odgovorna je za namirenje poreza, davanja i drugih mjera ili za druge tražbine koje se odnose na te poreze, davanja i druge mjere na temelju zakonâ na snazi u državi podnositeljici zahtjeva <p><input type="checkbox"/> <i>Za fizičke osobe:</i> Ime (imena): Prezime: Adresa: <input type="checkbox"/> poznata — <input type="checkbox"/> pretpostavljena Ulica i broj: Pojediniosti o adresi: Poštanski broj i mjesto: Zemlja</p> <p><input type="checkbox"/> <i>Ili za pravne subjekte:</i> Tvrtka društva: Pravni status: Adresa: <input type="checkbox"/> poznata — <input type="checkbox"/> pretpostavljena Ulica i broj: Pojediniosti o adresi: Poštanski broj i mjesto: Zemlja</p>

6.	OPIS DOSTAVLJENOG DOKUMENTA (DOSTAVLJENIH DOKUMENATA), kako će biti priopćen primatelju. OVO SE POLJE MOŽE UMNOŽAVATI
A.	Referentni broj: ... Datum izdavanja: 20GGMMDD
B.	Vrsta dostavljenog dokumenta: <input type="checkbox"/> Porezno rješenje <input type="checkbox"/> Platni nalog <input type="checkbox"/> Odluka donesena nakon upravne žalbe <input type="checkbox"/> Drugi upravni dokument: okvir za slobodan unos teksta s mogućnošću prijevoda <input type="checkbox"/> Presuda ili nalog (ime suda) <input type="checkbox"/> Drugi upravni dokument: okvir za slobodan unos teksta s mogućnošću prijevoda
C.	Naziv dotičnih tražbina: (na jeziku države podnositeljice zahtjeva):
D.	Vrsta dotičnih tražbina: <input type="checkbox"/> a) <i>carine</i> <input type="checkbox"/> b) <i>porez na dodanu vrijednost</i> <input type="checkbox"/> c) <i>trošarine</i> <input type="checkbox"/> d) <i>porez na dobit ili kapital</i> <input type="checkbox"/> e) <i>porez na premije osiguranja</i> <input type="checkbox"/> f) <i>porezi na nasljedstvo ili darove</i> <input type="checkbox"/> g) <i>nacionalni porezi i carine na nepokretnu imovinu, osim prethodno navedenih,</i> <input type="checkbox"/> h) <i>nacionalni porezi i carine na korištenje prijevoznim sredstvima ili na vlasništvo nad njima</i> <input type="checkbox"/> i) <i>drugi porezi i carine koje ubire država podnositeljica zahtjeva ili se ubiru u njezino ime</i> <input type="checkbox"/> j) <i>porezi i carine koje ubiru teritorijalne ili upravne jedinice države podnositeljice zahtjeva ili se ubiru u njihovo ime, osim poreza i carina koje ubiru lokalne vlasti</i> <input type="checkbox"/> k) <i>porezi i carine koje ubiru lokalne vlasti ili se ubiru u njihovo ime</i> <input type="checkbox"/> l) <i>druge porezne tražbine</i> <input type="checkbox"/> m) <i>povrati, intervencije i druge mjere koji su dio sustava ukupnog ili djelomičnog financiranja Europskog fonda za jamstva u poljoprivredi (EFJP) i Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj (EPFRR), uključujući iznose koje treba naplatiti u vezi s tim postupcima te pristojbe i druge carine predviđene zajedničkom organizacijom tržišta za sektor šećera</i>

E.	<p>Iznos dotičnih tražbina, u valuti [ime države podnositeljice zahtjeva]:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Glavnica: <input type="checkbox"/> Upravne sankcije i novčane kazne: <input type="checkbox"/> Kamata dospjela do 20GGMMDD: <input type="checkbox"/> Troškovi dospjeli do 20GGMMDD: <input type="checkbox"/> Pristojbe za potvrde i slične dokumente koji se izdaju u vezi s upravnim postupcima u odnosu na dotični porez/davanje: <input type="checkbox"/> Ukupni iznos te tražbine:
F.	<p>Iznos naveden pod točkom E treba uplatiti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> prije 20GGMMDD <input type="checkbox"/> unutar ... kalendarskih dana od datuma ove dostave <input type="checkbox"/> bez odgode <p>Ovo plaćanje treba izvršiti u korist:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Ime imatelja bankovnog računa: — Ime banke: — Broj bankovnog računa (IBAN): — Međunarodna oznaka banke (BIC): — Opis plaćanja/poziv na broj:
G.	<p>Primatelj može odgovoriti na dokumente koji se ovim putem dostavljaju.</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Posljednji dan za odgovor: 20GGMMDD <input type="checkbox"/> Rok za odgovor: <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> kalendarskih dana <input type="checkbox"/> tjedana <input type="checkbox"/> mjeseci od <input type="checkbox"/> datuma ove dostave <input type="checkbox"/> izdavanja dostavljenih dokumenata <input type="checkbox"/> 20GGMMDD <input type="checkbox"/> Ime i adresa tijela kojemu se može poslati odgovor:
H.	<p>Mogućnost osporavanja:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Rok za osporavanje tražbine ili dostavljenih dokumenata već je istekao. <input type="checkbox"/> Posljednji dan za osporavanje tražbine: <input type="checkbox"/> Rok za osporavanje tražbine: <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> kalendarskih dana <input type="checkbox"/> tjedana <input type="checkbox"/> mjeseci od <input type="checkbox"/> datuma ove dostave <input type="checkbox"/> izdavanja dostavljenih dokumenata <input type="checkbox"/> drugog datuma: <input type="checkbox"/> Ime i adresa tijela kojemu treba podnijeti osporavanje: <input type="checkbox"/> Primatelja bi trebalo obavijestiti da naplata može započeti prije isteka roka za osporavanje tražbine.

I. Ured odgovoran za priloženi dokument (priložene dokumente):

- Ime:
- Ulica i broj:
- Pojediniosti o adresi:
- Poštanski broj i mjesto:
- Zemlja:
- Telefon:
- E-pošta:
- Internetske stranice:
- Jezici na kojima se može obratiti tom uredu:

Daljnje informacije o:

- dostavljenom(-im) dokumentu(-ima)
- i/ili o mogućnosti osporavanja obveza mogu se dobiti od:
- ureda nadležnog za priložene dokumente (prethodno naveden)
- sljedećeg ureda:
 - Ime:
 - Ulica i broj:
 - Pojediniosti o adresi:
 - Poštanski broj i mjesto:
 - Zemlja:
 - Telefon:
 - E-pošta:
 - Internetske stranice:
 - Jezici na kojima se može obratiti tom uredu:

J. [OKVIR ZA SLOBODAN UNOS TEKSTA]

7. POSTUPANJE U SKLADU SA ZAHTJEVOM ZA DOSTAVU

Datum	Br.	Poruka	Tijelo podnositelj zahtjeva	Tijelo koje prima zahtjev
datum	1.	<input type="checkbox"/> Kao tijelo koje prima zahtjev potvrđujemo primitak zahtjeva.		
datum	2.	<input type="checkbox"/> Kao tijelo koje prima zahtjev pozivamo tijelo podnositelja zahtjeva da u zahtjev unese sljedeće dodatne informacije:		
datum	3.	<input type="checkbox"/> Kao tijelo koje prima zahtjev još nismo primili tražene dodatne informacije te ćemo zatvoriti zahtjev ako te informacije ne primimo do 20GG/MM/DD.		
datum	4.	<input type="checkbox"/> Kao tijelo podnositelj zahtjeva, <input type="checkbox"/> a na zahtjev dostavljamo sljedeće dodatne informacije: <input type="checkbox"/> b ne možemo dostaviti tražene dodatne informacije (razlog za navedeno:)		
datum	5.	<input type="checkbox"/> Kao tijelo koje prima zahtjev potvrđujemo primitak dodatnih informacija i možemo početi s postupanjem.		
datum	6.	<input type="checkbox"/> Kao tijelo koje prima zahtjev ne pružamo pomoć i zatvaramo predmet jer: <input type="checkbox"/> a nismo nadležni za bilo koji od poreza na koji se zahtjev odnosi. <input type="checkbox"/> b tražbine su starije nego što je to predviđeno Protokolom. <input type="checkbox"/> c tijelo podnositelj zahtjeva nije dostavilo sve zatražene dodatne informacije. <input type="checkbox"/> d drugi razlog:		
datum	7.	<input type="checkbox"/> Kao tijelo podnositelj zahtjeva tražimo da nas se obavijesti o trenutačnom statusu našeg zahtjeva.		

-
- datum 8. Kao tijelo koje prima zahtjev potvrđujemo:
- a da su dokumenti dostavljeni primatelju, s pravnim učinkom prema nacionalnom zakonodavstvu države tijela koje prima zahtjev, dana 20GG/MM/DD.

Dokumenti su dostavljeni na sljedeći način:

- osobno primatelju
- poštom
- elektroničkom poštom
- preporučenom poštom
- po sudskom izvršitelju
- drugim putem
- b da se prethodno navedeni dokumenti nisu mogli dostaviti dotičnoj osobi zbog sljedećih razloga:
- primatelj nije poznat
- primatelj je preminuo
- primatelj je napustio državu. Nova adresa:
- ostalo:

-
- datum 9.
- Kao tijelo podnositelj zahtjeva povlačimo svoj zahtjev za dostavu.

-
- datum 10.
- Ostalo: napomena tijela podnositelja zahtjeva ili tijela koje prima zahtjev
-

Predložak obrasca E – zahtjev za mjere naplate ili za mjere predostrožnosti

ZAHTJEV ZA MJERE NAPLATE

Na temelju članka PVAT.25. Protokola o administrativnoj suradnji i suzbijanju prijevara u području poreza na dodanu vrijednost i o uzajamnoj pomoći pri naplati tražbina povezanih s porezima i davanjima („Protokol”) između Europske unije i Ujedinjene Kraljevine

I/ILI MJERE PREDOSTROŽNOSTI

Na temelju članka PVAT.31. Protokola o administrativnoj suradnji i suzbijanju prijevara u području poreza na dodanu vrijednost i o uzajamnoj pomoći pri naplati tražbina povezanih s porezima i davanjima između Europske unije i Ujedinjene Kraljevine

Referentna oznaka: AA_RA_aaaaaaaaa_rrrrrrrrrrrr_20GMMDD_xxxxxx_RR(RP)

Vrsta tražbina:

- a) *carine*
- b) *porez na dodanu vrijednost*
- c) *trošarine*
- d) *porez na dobit ili kapital*
- e) *porez na premije osiguranja*
- f) *porezi na nasljedstvo ili darove*
- g) *nacionalni porezi i carine na nepokretnu imovinu, osim prethodno navedenih,*
- h) *nacionalni porezi i carine na korištenje prijevoznim sredstvima ili na vlasništvo nad njima*
- i) *drugi porezi i carine koje ubire država podnositeljica zahtjeva ili se ubiru u njezino ime*
- j) *porezi i carine koje ubiru teritorijalne ili upravne jedinice države podnositeljice zahtjeva ili se ubiru u njihovo ime, osim poreza i carina koje ubiru lokalne vlasti*
- k) *porezi i carine koje ubiru lokalne vlasti ili se ubiru u njihovo ime*
- l) *druge porezne tražbine*
- m) *povrati, intervencije i druge mjere koji su dio sustava ukupnog ili djelomičnog financiranja Europskog fonda za jamstva u poljoprivredi (EFJP) i Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj (EPFRR), uključujući iznose koje treba naplatiti u vezi s tim postupcima te pristojbe i druge carine predviđene zajedničkom organizacijom tržišta za sektor šećera*

1. DRŽAVA TIJELA PODNOSITELJA ZAHTJEVA

A. Tijelo podnositelj zahtjeva

Zemlja:

Ime:

Telefon:

Referentna oznaka predmeta:

Ime službenika koji obrađuje zahtjev:

Poznavanje jezika:

B. Ured koji pokreće zahtjev

Ime:

Adresa:

Poštanski broj:

Grad:

Telefon:

E-pošta:

Referentna oznaka predmeta:

Ime službenika koji obrađuje zahtjev:

2. DRŽAVA TIJELA KOJE PRIMA ZAHTJEV

A. Tijelo koje prima zahtjev

Zemlja:

Ime:

Telefon:

Referentna oznaka predmeta:

Ime službenika koji obrađuje zahtjev:

Poznavanje jezika:

B. Ured koji obrađuje zahtjev

Ime:

Adresa:

Poštanski broj:

Grad:

Telefon:

E-pošta:

Referentna oznaka predmeta:

Ime službenika koji obrađuje zahtjev:

3. INFORMACIJE O ZAHTJEVU

- Ovaj zahtjev uključuje tražbine starije od pet godina, počevši od datuma dospijeca tražbine do datuma početnog zahtjeva za pomoć (za osporene tražbine ili instrumente kojima se omogućuje izvršenje: od trenutka kad se tražbina ili instrument kojim se omogućuje izvršenje više ne mogu osporiti).

Za tu tražbinu (te tražbine) zahtjev se temelji na sljedećim okolnostima:

- Zahtjev je povezan s drugim zahtjevom od 20GG/MM/DD, koji je tijelo koje prima zahtjev obradilo pod referentnim brojem: [neobvezno]
- Ostalo:
- Ukupni iznos tražbina za koje se traži pomoć nije manji od praga.
- Ukupni iznos tražbina u ovom zahtjevu manji je od praga, ali se zahtjev šalje zbog sljedećeg razloga:
- zahtjev je povezan s drugim zahtjevom, a ukupni iznos tražbina je iznad praga.
- Ostalo:
- Sličan zahtjev poslan je sljedećem nadležnom tijelu (nadležnim tijelima) u državi tijela koje prima zahtjev:
- Sličan zahtjev poslan je sljedećem nadležnom tijelu (nadležnim tijelima) u sljedećoj državi (sljedećim državama):
- Tražbine su predmet jedinstvenog instrumenta kojim se omogućuje izvršenje u državi podnositeljci zahtjeva.
- Tražbine još nisu predmet jedinstvenog instrumenta kojim se omogućuje izvršenje u državi podnositeljci zahtjeva.
- Tražbine se ne osporavaju.
- Tražbine se više ne mogu osporavati upravnom žalbom ni žalbom na sudovima.
- Iako se tražbine osporavaju, zakonima i drugim propisima i upravnim praksama na snazi u državi tijela podnositelja zahtjeva omogućuje se naplata osporavanih tražbina.

-
- Primijenjeni su odgovarajući postupci naplate u državi tijela podnositelja zahtjeva, ali se neće uspjeti naplatiti znatan iznos.
- Očito je da nema imovine za naplatu u državi podnositeljci zahtjeva ili da se takvim postupcima neće uspjeti naplatiti znatan iznos, a tijelo podnositelj zahtjeva ima posebne informacije koje ukazuju na to da dotična osoba ima imovinu u državi koja prima zahtjev.
- Primjena postupaka naplate u državi podnositeljci zahtjeva prouzročila bi nerazmjerne poteškoće.
-

3. INFORMACIJE O ZAHTEJVU

- Ovaj se zahtjev za mjere predostrožnosti temelji na razlozima navedenima u priloženim dokumentima.
 - Ovom zahtjevu priložen je instrument kojim se omogućuju mjere predostrožnosti u državi podnositeljici zahtjeva.
 - Tražimo da se dužnika/dругu osobu na koju se zahtjev odnosi ne obavijesti prije poduzimanja mjera predostrožnosti.
-
- Molimo da nam se obratite ako nastupi sljedeća specifična situacija (s pomoću polja za slobodan unos teksta na kraju obrasca):
-
- Kao tijelo podnositelj zahtjeva izvršit ćemo povrat već prebačenih iznosa ako ishod osporavanja bude povoljan za dotičnu stranku.
-
- Osjetljiv slučaj:
-

4. UPUTE ZA PLAĆANJE

A. Molimo uplatiti iznos naplaćene tražbine na:

- Broj bankovnog računa (IBAN):
 - Međunarodna oznaka banke (BIC):
 - Ime banke:
 - Ime imatelja računa:
 - Adresa imatelja računa:
 - Poziv na broj koji treba upotrijebiti pri prijenosu novca:
-

B. Obročno plaćanje:

- prihvatljivo je bez daljnjeg savjetovanja
 - prihvatljivo je samo uz savjetovanje (za savjetovanje upotrijebiti polje 7 u točki 20)
 - nije prihvatljivo
-
- Napominjemo da dogovori o obročnom plaćanju ne utječu na rokove zastare u državi podnositeljici zahtjeva. Ako je dogovoreno obročno plaćanje, ono treba završiti prije datuma na koji završava rok zastare, a to je:
-

5. INFORMACIJE O OSOBI NA KOJU SE ZAHTJEV ODNOSI

A. Traže se mjere naplate/predostrožnosti u odnosu na:

-
- Za fizičke osobe:

Ime (imena):

Prezime:

Djevojačko ime:

Datum rođenja:

Mjesto rođenja:

PDV broj:

Porezni identifikacijski broj:

Ostali identifikacijski podaci:

Adresa ove osobe/ovog pravnog subjekta: poznata — pretpostavljena

Ulica i broj:

Pojediniosti o adresi:

Poštanski broj i mjesto:

-
- Ili za pravne subjekte:

Pravni status:

Tvrtka društva:

PDV broj:

Porezni identifikacijski broj:

Ostali identifikacijski podaci:

Adresa ove osobe/ovog pravnog subjekta: poznata — pretpostavljena

Ulica i broj:

Pojediniosti o adresi:

Poštanski broj i mjesto:

— ostale informacije o toj osobi:

-
- Pravni zastupnik

Ime:

Pojediniosti o adresi: poznata — pretpostavljena

Ulica i broj:

Poštanski broj i mjesto:

Zemlja:

B.	Druge relevantne informacije o ovom zahtjevu i/ili osobi
1.	Sljedeće osobe su sudužnici: [Trebalo bi omogućiti dodavanje više imena takvih osoba]
<input type="checkbox"/>	<p>— Identitet navedene osobe:</p> <p><input type="checkbox"/> Za fizičke osobe:</p> <p>Ime:</p> <p>Datum rođenja:</p> <p>PDV broj:</p> <p>Porezni identifikacijski broj:</p> <p>Ulica i broj:</p> <p>Pojedinosti o adresi:</p> <p>Poštanski broj i mjesto:</p> <p><input type="checkbox"/> Ili za pravne subjekte:</p> <p>Pravni status:</p> <p>Tvrtka društva:</p> <p>PDV broj:</p> <p>Porezni identifikacijski broj:</p> <p>Ulica i broj:</p> <p>Pojedinosti o adresi:</p> <p>Poštanski broj i mjesto:</p> <p>— Ostale informacije o tim sudužnicima:</p>

2. <input type="checkbox"/>	<p>Sljedeća osoba (sljedeće osobe) drži (drže) imovinu koja pripada osobi na koju se zahtjev odnosi: [Trebalo bi omogućiti dodavanje više imena takvih osoba]</p> <p>— Identitet navedene osobe:</p> <p><input type="checkbox"/> Za fizičke osobe:</p> <p>Ime:</p> <p>Datum rođenja:</p> <p>PDV broj:</p> <p>Porezni identifikacijski broj:</p> <p>Ulica i broj:</p> <p>Pojedinosti o adresi:</p> <p>Poštanski broj i mjesto:</p> <p><input type="checkbox"/> Ili za pravne subjekte:</p> <p>Pravni status:</p> <p>Tvrtka društva:</p> <p>PDV broj:</p> <p>Porezni identifikacijski broj:</p> <p>Ulica i broj:</p> <p>Pojedinosti o adresi:</p> <p>Poštanski broj i mjesto:</p> <p>— imovina koju posjeduje ta druga osoba:</p>
--------------------------------	---

3. <input type="checkbox"/>	<p>Sljedeća osoba (sljedeće osobe) ima (imaju) dugove prema osobi na koju se zahtjev odnosi: [Trebalo bi omogućiti dodavanje više imena takvih osoba]</p> <p>— Identitet navedene osobe:</p> <p><input type="checkbox"/> Za fizičke osobe:</p> <p>Ime:</p> <p>Datum rođenja:</p> <p>PDV broj:</p> <p>Porezni identifikacijski broj:</p> <p>Ulica i broj:</p> <p>Pojedinosti o adresi:</p> <p>Poštanski broj i mjesto:</p> <p><input type="checkbox"/> Ili za pravne subjekte:</p> <p>Pravni status:</p> <p>Tvrtka društva:</p> <p>PDV broj</p> <p>Porezni identifikacijski broj:</p> <p>Ulica i broj:</p> <p>Pojedinosti o adresi:</p> <p>Poštanski broj i mjesto:</p> <p>— (budući) dugovi navedene druge osobe:</p>
--------------------------------	---

4. <input type="checkbox"/>	<p>Postoje druge osobe koje nisu osoba na koju se odnosi ovaj zahtjev, a odgovorne su za namirenje poreza, davanja i drugih mjera ili za druge tražbine koje se odnose na te poreze, davanja i druge mjere na temelju zakonâ države podnositeljice zahtjeva. [Trebalo bi omogućiti dodavanje više imena takvih osoba]</p> <p>— Identitet navedene osobe:</p> <p><input type="checkbox"/> Za fizičke osobe:</p> <p>Ime:</p> <p>Datum rođenja:</p> <p>PDV broj:</p> <p>Porezni identifikacijski broj:</p> <p>Ulica i broj:</p> <p>Pojedinosti o adresi:</p> <p>Poštanski broj i mjesto:</p> <p><input type="checkbox"/> Ili za pravne subjekte:</p> <p>Pravni status:</p> <p>Tvrtka društva:</p> <p>PDV broj:</p> <p>Porezni identifikacijski broj:</p> <p>Ulica i broj:</p> <p>Pojedinosti o adresi:</p> <p>Poštanski broj i mjesto:</p> <p>— Razlog ili priroda odgovornosti te druge osobe:</p>
--------------------------------	--

6. OPIS TRAŽBINA:

Ovo se polje može umnožavati.

A.	<p>Tražbine navedene u nastavku trebaju se smatrati:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> početnim zahtjevima, koji su predmet jedinstvenog instrumenta kojim se omogućuje izvršenje u državi koja prima zahtjev. <input type="checkbox"/> revidiranim početnim zahtjevima, koji su predmet revidiranog jedinstvenog instrumenta kojim se omogućuje izvršenje u državi koja prima zahtjev. <input type="checkbox"/> Datum izdavanja izvornog jedinstvenog instrumenta kojim se omogućuje izvršenje: <input type="checkbox"/> Razlog revizije: presuda ili nalog koje je donio: <input type="checkbox"/> Razlog revizije: upravna odluka koju je donio:
B.	<p>Valuta države u kojoj se izdaje ovaj dokument:</p> <p>Valuta države u kojoj će se provesti postupak naplate:</p> <p>Primijenjeni tečaj:</p>
C.	<p>Identifikacija tražbina</p>
1.	<p>Referentna oznaka:</p>
2.	<p>Vrsta tražbina:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> a) carine <input type="checkbox"/> b) porez na dodanu vrijednost <input type="checkbox"/> c) trošarine <input type="checkbox"/> d) porez na dobit ili kapital <input type="checkbox"/> e) porez na premije osiguranja <input type="checkbox"/> f) porezi na nasljedstvo ili darove <input type="checkbox"/> g) nacionalni porezi i carine na nepokretnu imovinu, osim prethodno navedenih, <input type="checkbox"/> h) nacionalni porezi i carine na korištenje prijevoznim sredstvima ili na vlasništvo nad njima <input type="checkbox"/> i) drugi porezi i carine koje ubire država podnositeljica zahtjeva ili se ubiru u njezino ime <input type="checkbox"/> j) porezi i carine koje ubiru teritorijalne ili upravne jedinice države podnositeljice zahtjeva ili se ubiru u njihovo ime, osim poreza i carina koje ubiru lokalne vlasti <input type="checkbox"/> k) porezi i carine koje ubiru lokalne vlasti ili se ubiru u njihovo ime <input type="checkbox"/> l) druge porezne tražbine <input type="checkbox"/> m) povrati, intervencije i druge mjere koji su dio sustava ukupnog ili djelomičnog financiranja Europskog fonda za jamstva u poljoprivredi (EFJP) i Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj (EPFRR), uključujući iznose koje treba naplatiti u vezi s tim postupcima te pristojbe i druge carine predviđene zajedničkom organizacijom tržišta za sektor šećera

3.	Naziv dotičnog poreza/davanja:
4.	Dotični rok ili datum: <input type="checkbox"/> Razdoblje: <input type="checkbox"/> Datum:
5.	Datum utvrđivanja tražbine:
6.	Datum od kojeg je moguće izvršenje:
7.	Zadnji dan roka zastare: <i>[neće se kopirati u tiskanu verziju jedinstvenog instrumenta kojim se omogućuje izvršenje]</i>
8.	Iznos tražbine koja još nije podmirena: — iznosi u valuti države podnositeljice zahtjeva — iznosi u valuti države koja prima zahtjev — početno dugovanje [neobvezno] — još nije podmireno <input type="checkbox"/> glavnica: <input type="checkbox"/> upravne sankcije i pristojbe: <input type="checkbox"/> kamata dospjela do datuma prije dana kada je poslan zahtjev: <input type="checkbox"/> troškovi dospjeli do datuma prije dana kada je poslan zahtjev: <input type="checkbox"/> pristojbe za potvrde i slične dokumente koji se izdaju u vezi s upravnim postupcima u odnosu na predmetni porez/predmetnu carinu: <input type="checkbox"/> ukupni iznos te tražbine:
9.	Datum dostave prvobitnog instrumenta kojim se omogućuje izvršenje u [naziv države koja je podnijela zahtjev]: (ili: nema podataka)

10.	<input type="checkbox"/> ured odgovoran za procjenu tražbine: — Ime: — Ulica i broj: — Pojedivosti o adresi: — Poštanski broj i mjesto: — Zemlja: — Telefon: — E-pošta: — Internetske stranice: — Jezici na kojima se može obratiti tom uredu: Daljnje informacije o tražbini ili o mogućnostima osporavanja obveze plaćanja mogu se dobiti od: <input type="checkbox"/> ureda odgovornog za procjenu tražbine: <input type="checkbox"/> ureda odgovornog za jedinstveni instrument kojim se omogućuje izvršenje: — Ime: — Ulica i broj: — Pojedivosti o adresi: — Poštanski broj i mjesto: — Zemlja: — Telefon: — E-pošta: — Internetske stranice: — Jezici na kojima se može obratiti tom uredu:
11.	Identifikacija osoba na koje se odnose nacionalni instrumenti kojima se omogućuje izvršenje i jedinstveni instrumenti kojima se omogućuje izvršenje:
a	U jedinstvenom instrumentu kojim se omogućuje izvršenje treba navesti osobu na koju se odnosi ovaj zahtjev (vidjeti polje 5A). Uzrok odgovornosti: <input type="checkbox"/> glavni dužnik <input type="checkbox"/> sudužnik <input type="checkbox"/> osoba koja nije (su)dužnik, a odgovorna je za namirenje poreza, davanja i drugih mjera ili za druge tražbine koje se odnose na te poreze, davanja i druge mjere na temelju zakonâ na snazi u državi podnositeljici zahtjeva

	b	<p style="text-align: right;">(Ovo se polje može umnožavati)</p> <p>Sljedeće osobe također trebaju biti navedene: u istom jedinstvenom instrumentu kojim se omogućuje izvršenje</p> <p><input type="checkbox"/> u istom jedinstvenom instrumentu kojim se omogućuje izvršenje</p> <p><input type="checkbox"/> u drugom jedinstvenom instrumentu kojim se omogućuje izvršenje, u pogledu iste tražbine:</p>
		<p><input type="checkbox"/> Za fizičke osobe:</p> <p>Ime (imena):</p> <p>Prezime:</p> <p>Djevojačko ime:</p> <p>Datum rođenja:</p> <p>Mjesto rođenja:</p> <p>PDV broj:</p> <p>Porezni identifikacijski broj:</p> <p>Ostali identifikacijski podaci:</p> <p>Adresa ove osobe / ovog pravnog subjekta: <i>poznata — pretpostavljena</i></p> <p>Ulica i broj:</p> <p>Pojedinosti o adresi:</p> <p>Poštanski broj i mjesto:</p> <p><input type="checkbox"/> Ili za pravne subjekte:</p> <p>Pravni status:</p> <p>Tvrtka društva:</p> <p>PDV broj:</p> <p>Porezni identifikacijski broj:</p> <p>Ostali identifikacijski podaci:</p> <p>Adresa ove osobe / ovog pravnog subjekta: <i>poznata — pretpostavljena</i></p> <p>Ulica i broj:</p> <p>Pojedinosti o adresi:</p> <p>Poštanski broj i mjesto:</p>

		Uzrok odgovornosti: <input type="checkbox"/> glavni dužnik <input type="checkbox"/> sudužnik <input type="checkbox"/> osoba koja nije (su)dužnik, a odgovorna je za namirenje poreza, davanja i drugih mjera ili za druge tražbine koje se odnose na te poreze, davanja i druge mjere na temelju zakonâ na snazi u državi podnositeljici zahtjeva
D.	<input type="checkbox"/> Sljedeću tražbinu treba dodati istom jedinstvenom instrumentu kojim se omogućuje izvršenje, koji je priložen ovom zahtjevu. <input type="checkbox"/> Sljedeća tražbina mora se uvrstiti u drugi jedinstveni instrument kojim se omogućuje izvršenje, koji je priložen istom zahtjevu.	
E.	Sveukupni iznos tražbina: — u valuti države podnositeljice zahtjeva: — u valuti države koja prima zahtjev: — u EUR	
F.	[Okvir za slobodan unos teksta]	

7. POSTUPANJE U SKLADU SA ZAHTJEVOM		Tijelo podnositelj zahtjeva	Tijelo koje prima zahtjev
datum	1.		
	<input type="checkbox"/>	Kao tijelo koje prima zahtjev potvrđujemo primitak zahtjeva.	
datum	2.		
<input type="checkbox"/> U kombinaciji s potvrdom	<input type="checkbox"/>	Kao tijelo koje prima zahtjev pozivamo tijelo podnositelja zahtjeva da u zahtjev unese sljedeće dodatne informacije:	
datum	3.		
	<input type="checkbox"/>	Kao tijelo koje prima zahtjev još nismo primili tražene dodatne informacije te ćemo zatvoriti zahtjev ako te informacije ne primimo do 20GG/MM/DD.	
datum	4.		
	<input type="checkbox"/>	Kao tijelo podnositelj zahtjeva,	
	<input type="checkbox"/>	a na zahtjev dostavljamo sljedeće dodatne informacije:	
	<input type="checkbox"/>	b ne može dostaviti tražene dodatne informacije (razlog za navedeno:)	
datum	5.		
	<input type="checkbox"/>	Kao tijelo koje prima zahtjev potvrđujemo primitak dodatnih informacija i možemo početi s postupanjem.	

datum	6.	Kao tijelo koje prima zahtjev ne pružamo pomoć i zatvaramo predmet jer:
	<input type="checkbox"/>	a nismo nadležni za tražbine na koje se zahtjev odnosi.
	<input type="checkbox"/>	b nismo nadležni za sljedeće tražbine iz zahtjeva:
	<input type="checkbox"/>	c tražbine su starije nego što je to predviđeno Protokolom.
	<input type="checkbox"/>	d ukupni iznos manji je od praga predviđenog Protokolom.
	<input type="checkbox"/>	e tijelo podnositelj zahtjeva nije dostavilo sve zatražene dodatne informacije.
	<input type="checkbox"/>	f drugi razlog:

datum	7.	Kao tijelo podnositelj zahtjeva tražimo da nas se obavijesti o trenutačnom statusu našeg zahtjeva.
	<input type="checkbox"/>	

datum	8.	Kao tijelo koje prima zahtjev nećemo poduzeti tražene radnje zbog sljedećih razloga:
	<input type="checkbox"/>	a nacionalnim zakonodavstvom i praksom koji se odnose na naše tijelo ne omogućuju se mjere naplate za tražbine koje se osporavaju.
	<input type="checkbox"/>	b nacionalnim zakonodavstvom i praksom koji se odnose na naše tijelo ne omogućuju se mjere predostrožnosti za tražbine koje se osporavaju.

	9.	Kao tijelo koje prima zahtjev poduzeli smo sljedeće postupke za mjere naplate i/ili predostrožnosti:
datum	<input type="checkbox"/>	a Stupili smo u kontakt s dužnikom i zatražili plaćanje dana 20GG/MM/DD.
datum	<input type="checkbox"/>	b Pregovaramo o obročnom plaćanju.
datum	<input type="checkbox"/>	c Pokrenuli smo postupak izvršenja dana 20GG/MM/DD.
		Poduzete su sljedeće radnje:
	<input type="checkbox"/>	d Pokrenuli smo mjere predostrožnosti dana 20GG/MM/DD.
		Poduzete su sljedeće radnje:
	<input type="checkbox"/>	e Kao tijelo koje prima zahtjev obavješćujemo tijelo podnositelja zahtjeva da mjere koje smo poduzeli (opisane u prethodnim točkama (c) i/ili (d)) imaju sljedeći učinak na rok zastare:
	<input type="checkbox"/>	zastoj
	<input type="checkbox"/>	prekid
	<input type="checkbox"/>	produljenje <input type="checkbox"/> do 20GG/MM/DD –
	<input type="checkbox"/>	xx godina/mjeseci/tjedana/dana
		Molimo državu podnositeljicu zahtjeva da nas obavijesti ako isti učinak nije predviđen na temelju zakonâ na snazi u državi podnositeljici zahtjeva.
	<input type="checkbox"/>	f Kao tijelo koje prima zahtjev obavješćujemo tijelo podnositelja zahtjeva da zastoj, prekid ili produljenje roka zastare nisu mogući na temelju zakonâ države koja prima zahtjev.
		Molimo državu podnositeljicu zahtjeva da potvrdi jesu li mjere koje smo poduzeli (opisane u prethodnim točkama (c) i/ili (d)) uzrokovale prekid, zastoj ili produljenje roka za povrat i, ako jesu, koji je novi rok.

datum	10.	<input type="checkbox"/>	Postupci još traju. Kao tijelo koje prima zahtjev obavijestit ćemo tijelo podnositelja zahtjeva o nastalim promjenama.
datum	11.	<input type="checkbox"/>	a Kao tijelo podnositelj zahtjeva potvrđujemo sljedeće: uslijed radnje navedene u točki 9. došlo je promjene roka. Novi rok je: ...
		<input type="checkbox"/>	b Našim nacionalnim zakonima nisu predviđeni zastoje, prekid ili produljenje roka zastare.
	12.		Kao tijelo koje prima zahtjev obavješćujemo tijelo podnositelja zahtjeva o sljedećem:
datum		<input type="checkbox"/>	a tražbina je u cijelosti naplaćena dana 20GG/MM/DD — od čega se sljedeći iznos (navesti valutu države tijela koje prima zahtjev) odnosi na tražbinu kako je navedeno u zahtjevu: — od čega se sljedeći iznos odnosi na kamate naplaćene na temelju zakonâ države tijela koje prima zahtjev:
datum		<input type="checkbox"/>	b tražbina je djelomično naplaćena dana 20GG/MM/DD, — za iznos od (navesti valutu države tijela koje prima zahtjev): — od čega se sljedeći iznos odnosi na tražbinu navedenu u zahtjevu: — od čega se sljedeći iznos odnosi na kamate naplaćene na temelju zakonâ države tijela koje prima zahtjev: <input type="checkbox"/> Nećemo poduzimati daljnje radnje. <input type="checkbox"/> Nastavit ćemo postupak naplate.
datum		<input type="checkbox"/>	c poduzete su mjere predostrožnosti. (Tijelo koje prima zahtjev poziva se da navede vrstu tih mjera.)
datum		<input type="checkbox"/>	d dogovoreno je sljedeće obročno plaćanje:
datum	13.		Kao tijelo koje prima zahtjev potvrđujemo da nije bilo moguće naplatiti cijelu tražbinu ili neki njezin dio / da se mjere predostrožnosti neće poduzeti i da će predmet biti zatvoren jer:
		<input type="checkbox"/>	a Dotična osoba je nepoznata.
		<input type="checkbox"/>	b Dotična osoba je poznata, ali se preselila na adresu:
		<input type="checkbox"/>	c Dotična osoba je poznata, ali se preselila na nepoznatu adresu.
		<input type="checkbox"/>	d Dotična osoba preminula je dana GGGG/MM/DD.
		<input type="checkbox"/>	e Dužnik/suđnik nije solventan.
		<input type="checkbox"/>	f Dužnik/suđnik je u stečaju i zahtjev za naplatu je podnesen. Datum naloga: ... — Datum objave: ...
		<input type="checkbox"/>	g Dužnik/suđnik je u stečaju / naplata nije moguća.
		<input type="checkbox"/>	h Ostalo:
datum	14.	<input type="checkbox"/>	Kao tijelo podnositelj zahtjeva potvrđujemo da je predmet zatvoren.

-
- datum
15. Kao tijelo koje prima zahtjev obavješćujemo tijelo podnositelja zahtjeva da smo primili obavijest da je pokrenut postupak kojim se osporava tražbina ili instrument kojim se omogućuje njegovo izvršenje te ćemo suspendirati postupak izvršenja.
- Nadalje:
- a Poduzeli smo mjere predostrožnosti kako bismo osigurali naplatu tražbine dana
- b Molimo tijelo podnositelja zahtjeva da nas obavijesti o tome bismo li trebali naplatiti tražbinu.
- c Obavješćujemo tijelo podnositelja zahtjeva da se zakonima i drugim propisima i upravnim praksama na snazi u državi u kojoj se nalazimo ne omogućuje (daljnja) naplata tražbine dok se ona osporava.
-
- datum
16. Kao tijelo podnositelj zahtjeva obaviješteni smo da je pokrenut postupak osporavanja tražbine ili instrumenta kojim se omogućuje njegovo izvršenje te
- a molimo tijelo koje prima zahtjev da suspendira sve postupke koje je pokrenulo.
- b molimo tijelo koje prima zahtjev da poduzme mjere predostrožnosti kako bi osiguralo naplatu tražbine.
- c molimo tijelo koje prima zahtjev da naplati odnosno nastavi naplaćivati tražbinu.
-
- datum
17. Kao tijelo koje prima zahtjev obavješćujemo tijelo podnositelja zahtjeva da se zakonima i drugim propisima i upravnim praksama na snazi u državi u kojoj se nalazimo ne omogućuje radnja koja se zahtijeva:
- u točki 16. podtočki (b).
- u točki 16. podtočki (c).
-
- datum
18. Kao tijelo podnositelj zahtjeva,
- a mijenjamo zahtjev za naplatu / mjere predostrožnosti
- u skladu s odlukom o osporavanoj tražbini [navedene informacije o odluci unose se u polje 6A]
- jer je dio tražbine plaćen izravno tijelu podnositelju zahtjeva;
- zbog drugog razloga:
- b molimo tijelo koje prima zahtjev da nastavi s postupkom izvršenja jer ishod osporavanja nije bio povoljan za dužnika (odluka tijela nadležnog za ovaj predmet donesena dana ...).
-

-
- datum 19. Kao tijelo podnositelj zahtjeva povlačimo ovaj zahtjev za naplatu / mjere predostrožnosti jer:
- a iznos je izravno plaćen tijelu podnositelju zahtjeva.
 - b rok za postupak naplate je istekao.
 - c tražbine je poništio nacionalni sud ili upravno tijelo.
 - d poništen je instrument kojim se omogućuje izvršenje.
 - e drugi razlog: ...

-
- datum 20. Ostalo: napomena tijela podnositelja zahtjeva ili tijela koje prima zahtjev
- (Molimo navesti datum ispred svake napomene.)
-

STATISTIČKI PODACI O PRIMJENI GLAVE II. [ADMINISTRATIVNA SURADNJA I SUZBIJANJE PRIJEVARA U PODRUČJU PDV-A]

Predložak za priopćavanje statističkih podataka iz država kako je navedeno u članku PVAT. 18. Protokola o administrativnoj suradnji i suzbijanju prijevara u području poreza na dodanu vrijednost i o uzajamnoj pomoći pri naplati tražbina povezanih s porezima i davanjima između Europske unije i Ujedinjene Kraljevine („Protokol“)

Država:	
Godina:	

Dio A: Statistički podaci po državi:

	Članak PVAT. 7.–8. Protokola					Članak PVAT.10. Protokola		Članak PVAT.16. Protokola				Članak PVAT.12. Protokola	
	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.
	Primljeni zahtjevi za informacije	Poslani zahtjevi za informacije	Odgovori koji kasne / u obradi	Odgovori primljeni u roku od mjesec dana Dostave u skladu s čl.	PVAT.8. stavkom 3.) Protokola	Primljene spontane informacije	Poslane spontane informacije	Pristigli zahtjevi za povratne informacije	Poslane povratne informacije	Poslani zahtjevi za povratne informacije	Primljene povratne informacije	Primljeni zahtjevi za upravnu obavijest	Poslani zahtjevi za upravnu obavijest
AT													
BE													
BG													
CY													
CZ													
DE													
DK													
EE													
EL													

ES													
FI													
FR													
GB													
HR													
HU													
IE													
IT													
LT													
LU													
LV													
MT													
NL													
PL													
PT													
RO													
SE													
SI													
SK													
XI													
XU													
Ukupno	0.	0.	0.	0.	0.	0.	0.	0.	0.	0.	0.	0.	0.

Dio B: **Druga globalna statistika:**

Statistika o trgovcima

14. (*)	Broj trgovaca koji su prijavili nabave unutar Zajednice tijekom kalendarske godine	
15. (*)	Broj trgovaca koji su prijavili isporuke robe i/ili usluga unutar Zajednice tijekom kalendarske godine	

Statistika o provjerama i ispitivanjima

16.	Broj primjena članka PVAT.13. Protokola (Prisutnost u službenim prostorijama i sudjelovanje u upravnim istražnim radnjama u drugim državama)	
17.	Broj usporednih nadzora koje je država pokrenula (članak PVAT.14. Protokola)	
18.	Broj usporednih nadzora u kojima je država sudjelovala (članak PVAT.14. Protokola)	

Statistika o automatskoj razmjeni informacija bez zahtjeva (preinaka Uredbe Komisije (EU) br. 79/2012)

19. (*)	Količina identifikacijskih brojeva za PDV dodijeljenih poreznim obveznicima koji nemaju poslovni nastan u vašoj državi (članak 3. stavak 1. Uredbe (EU) br. 79/2012)	
20. (*)	Opseg informacija o novim prijevoznim sredstvima (članak 3. stavak 2. Uredbe (EU) br. 79/2012) prosljeđenih drugim državama	

Izborna polja (slobodan tekst)

21.	Sve druge (automatske) razmjene informacija koje nisu obuhvaćene u prethodnim poljima.	
22.	Koristi i/ili rezultati upravne suradnje.	

(*) Stavke 14, 15, 19 i 20 nisu relevantne za Protokol s Ujedinjenom Kraljevinom Velike Britanije i Sjeverne Irske.

PREDLOŽAK STANDARDNIH OBRAZACA ZA PRIOPĆAVANJE STATISTIČKIH PODATAKA O KORIŠTENJU UZAJAMNE POMOĆI PRI NAPLATI

Uzajamna pomoć pri naplati na temelju Protokola o administrativnoj suradnji u području PDV-a i uzajamnoj pomoći pri naplati u godini: ... prema izvješću: [ime države koja izvješćuje]												
Država	Zahtjevi za informacije		Zahtjevi za dostavu dokumenata		Zahtjevi za mjere predostrožnosti		Zahtjevi za naplatu					
	Broj primljen od:	Broj poslan:	Broj primljen od:	Broj poslan:	Broj primljen od:	Broj poslan:	Zahtjevi primljeni od:			Zahtjevi poslani:		
Broj							Iznos dotičnih tražbina	Iznos tražbina naplaćenih tijekom godine ⁽¹⁾ ⁽²⁾	Broj	Iznos dotičnih tražbina	Iznos tražbina naplaćenih tijekom godine ⁽²⁾ ⁽³⁾	
BE-België/Belgique												
BG-България (Bulgaria)												
CZ-Česká Republika												
DK-Danmark												
DE-Deutschland												
IE-Ireland												
EE-Eesti												
EL-Ελλάδα (Ellas)												
ES-España												
FR-France												
HR-Hrvatska												
IT-Italia												
CY-Κύπρος (Kypros)												
LV-Latvija												
LT-Lietuva												
LU-Luxembourg												

HU-Magyarország												
MT-Malta												
NL-Nederland												
AT-Österreich												
PL-Polska												
PT-Portugal												
RO-România												
SI-Slovenija												
SK-Slovensko												
FI-Suomi/Finland												
SE-Sverige												
UK-United Kingdom												
Ukupno												

(¹) stvarno naplaćeno (ne uključuje iznose za koje su poduzete mjere predostrožnosti ili je dogovorena odgoda plaćanja)

(²) ti iznosi također uključuju svaki dug, za koji je zatražena uzajamna pomoć, koji dužnik plaća izravno državi podnositeljici zahtjeva

(³) u eurima kad izvješćuju države članice EU-a; u funtama sterlinga kad izvješćuje Ujedinjena Kraljevina.